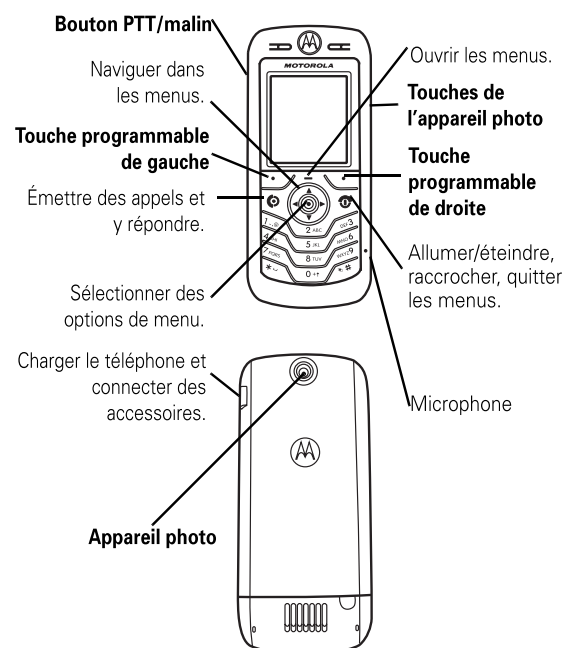


HELLOMOTO

Nous vous présentons votre nouveau téléphone portable GSM Motorola L6. Voici les principaux éléments de l'appareil.



Pour obtenir des informations sur la fonction Push-to-Talk (PTT), voir page 62.

www.motorola.com

Certaines options sur les téléphones portables sont dépendantes des fonctionnalités et des paramètres du réseau de votre opérateur. De plus, certaines options peuvent ne pas être activées par votre opérateur et/ou les paramètres du réseau de l'opérateur peuvent limiter la fonctionnalité de l'option. Veuillez toujours contacter votre opérateur pour connaître la disponibilité et la fonctionnalité d'une option. Toutes les options, fonctionnalités et autres caractéristiques du produit, ainsi que les informations contenues dans ce guide de l'utilisateur sont données sur la base des dernières informations disponibles et sont jugées être exactes au moment de l'impression. Motorola se réserve le droit de changer ou de modifier toutes informations ou caractéristiques sans préavis ou obligation.

MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques déposées au Bureau américain des marques et brevets. Les marques déposées de Bluetooth appartiennent à leur propriétaire et sont utilisées sous licence par Motorola, Inc. Java et toutes les autres marques basées sur Java sont des marques ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays. Les autres noms de produits et de services appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© Motorola, Inc. 2005.

Motorola estime que les informations fournies dans ce manuel d'utilisation sont correctes à sa date d'impression. Motorola se réserve le droit de modifier ces informations sans préavis. Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation sont fournies « en l'état » sans aucune garantie d'aucune sorte, implicite ou explicite. Sauf si explicitement prévu par la loi, Motorola exclut toute garantie, expresse ou implicite, y compris les garanties implicites de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, et ne pourra être tenu responsable de tout dommage ou préjudice direct ou indirect en découlant.

Attention : Les modifications apportées au téléphone qui n'ont pas été expressément approuvées par Motorola annulent les capacités d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur

Bien que les caractéristiques et les fonctions des produits puissent faire l'objet de modifications sans préavis, nous faisons tous les efforts possibles pour que les modes d'emploi soient mis à jour régulièrement afin de refléter les changements dans la fonctionnalité des produits. Néanmoins, dans le cas peu probable où la version de votre mode d'emploi ne reflèterait pas totalement les fonctions principales de votre produit, veuillez nous en avvertir. Vous pouvez aussi accéder aux versions mises à jour de nos modes d'emploi à la section consommateur de notre site Web Motorola à l'adresse <http://www.motorola.com>.

Guide de navigation

Menu principal

-  **Répertoire**
-  **Historique**
 - Appels reçus
 - Appels émis
 - Bloc notes
 - Durée des appels *
 - Durées sessions *
 - Volumes de données *
-  **Messagerie**
 - Nouveau message
 - Bte de réception
 - Boîte envoi
 - Brouillons
 - Modèles de MMS
 - Msgs prédéfinis
 - Messages WAP
 - Info Services
 - Boîte vocale
-  **Outils**
 - Applications SIM*
 - Calculatrice
 - Agenda
 - Raccourcis
 - Réveil
 - Numérotation
 - Numéros autorisés
 - Appel services*
 - Mes N° favoris
 - Numérotation vocale
-  **Jeux & applis**

-  **Mon WAP**
 - WAP
 - Favoris WAP
 - Pages enregistrées
 - Historique
 - Aller à l'adresse
 - Config. navigateur
 - Profils WAP*
-  **Multimédia**
 - Images
 - Sons
 - Appareil photo
 - Vidéos
 - Caméra vidéo
-  **Lien Bluetooth**
 - Mains libres
 - Historique équipements
 - Configuration
-  **Configuration**
 - (voir page suivante)

* Fonctions en option

Ceci correspond à la présentation standard des menus. Le menu de votre téléphone peut légèrement différer.

Menu configuration

-  **Préférences**
 - Ecran d'accueil
 - Menu principal
 - Style de couleur
 - Message d'accueil
 - Papier peint
 - Ecran de veille
-  **Sonorisation**
 - Mode
 - Configurer *mode*
-  **Connexion**
 - Lien Bluetooth
 - Synchro
-  **Renvoi d'appel ***
 - Appels vocaux
 - Appels fax
 - Appels données
 - Annuler tout
 - Etat des renvois
-  **En communication**
 - Durée d'appel
 - Config. coût/appel
 - Afficher/Masquer N°
 - Voix et fax
 - Mode de réponse
 - Double appel
-  **Réglages de base**
 - Heure et date
 - Touche Appel Rapide
 - Délai inact. affichage
 - Rétroéclairage
 - Défilement
 - Langue
 - Contraste
 - DTMF
 - Réinit. config.
 - Remise à zéro totale
-  **Etat du téléphone**
 - Mes numéros de tél.
 - Ligne activée *
 - Niveau batterie
 - Mise à jour du logiciel
 - Infos versions
-  **Kit piéton**
 - Réponse auto.
 - Numérotation vocale
-  **Kit auto.**
 - Réponse auto.
 - Mains libres auto.
 - Délai Hors Tension
 - Temps de charge
-  **Réseaux**
 - Nouveau réseau
 - Config. réseau
 - Réseaux dispo.
 - Ma liste de réseaux *
 - Bip de confirmation
 - Jingle réseau *
 - Bip appel coupé
-  **Sécurité**
 - Verrouillage tél.
 - Verrouillage clavier *
 - Verrouillage appli.
 - Numéros autorisés
 - Limiter appels
 - Limitation d'appel *
 - Code PIN SIM
 - Modif. mots passe
 - Gestion des certificats *
-  **Paramètres PTT**
 - Service PTT *
-  **Outils JAVA**
 - Téléch. appli. JAVA
 - A propos de JAVA
 - Sup. toutes les applis
 - Vibreur appli
 - Volume appli
 - Rétroéclairage Appli

* Fonctions en option

Sommaire

Guide de navigation	4
Informations de sécurité	9
Conformité UE	19
Informations relatives au recyclage	20
Mise en route	21
À propos de ce guide	21
Carte SIM	22
Batterie	23
Allumer et éteindre votre téléphone	25
Émettre un appel	26
Répondre à un appel	26
Votre numéro de téléphone	26
Fonctions supplémentaires	28
Prendre et envoyer une photo	28
Enregistrement de vidéo	30
Créer et partager des éléments multimédias	32
Connexion mini-USB	34
Liaison sans fil Bluetooth®	35
Fonctions de base	41
Utilisation de l'écran	41
Menus	45
Créer un SMS	47
Touche de navigation	52
Haut-parleur mains libres	53
Codes et mots de passe	53
Verrouiller et déverrouiller le téléphone	54

Appels	55
Désactiver une alerte d'appel	55
Historique des appels	55
Rappel	56
Retour d'appel	57
Bloc-notes	57
Mise en attente ou activation du mode secret	58
Double appel	58
Identification de l'appelant	59
Appels d'urgence	59
Appels internationaux	60
Touche d'appel rapide	60
Messagerie vocale	61
Push-To-Talk (PTT)	62
Personnalisation	68
Mode de sonnerie	68
Heure et date	69
Papier peint	69
Économiseur d'écran	70
Options d'affichage	71
Options de réponse	71

Autres fonctions	72
Options d'appel avancées	72
Répertoire	75
Messages	80
Personnalisation	83
Durées et coûts des appels	86
Kit mains libres	87
Appels de données et fax	89
Réseau	90
Organiseur personnel	91
Sécurité	92
Divertissement et jeux	93
Données DAS	96
Index	98

Sécurité et informations générales

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR UN FONCTIONNEMENT SUR ET EFFICACE DE VOTRE TELEPHONE. LISEZ ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT UTILISATION DE VOTRE TELEPHONE.¹

Exposition à l'énergie des radiofréquences

Votre téléphone contient un émetteur-récepteur. Lorsqu'il est SOUS TENSION, il reçoit et émet des radiofréquences. Quand vous communiquez avec votre téléphone, le système qui traite votre appel adapte le niveau de puissance de transmission de votre téléphone. Voir la Section relative aux conditions de réception de réseau.

Votre téléphone Motorola est conçu conformément aux réglementations locales de votre pays concernant l'exposition des êtres humains à l'énergie des radiofréquences.

Précautions de fonctionnement

Pour garantir des performances optimales de votre appareil et pour s'assurer que l'exposition aux radiofréquences entre dans les limites établies par les normes applicables, respectez toujours les instructions suivantes.

Antenne externe

Si votre téléphone est muni d'une antenne externe, utilisez exclusivement l'antenne fournie ou agréée par Motorola. Les antennes non agréées, les modifications ou les accessoires peuvent endommager le téléphone et/ou peuvent aboutir à la non-conformité aux réglementations locales de votre pays.

NE TENEZ PAS l'antenne externe lorsque VOUS UTILISEZ le téléphone. Cela pourrait avoir une incidence sur la qualité des appels et faire fonctionner le téléphone à un niveau de puissance plus élevé que nécessaire.

Fonctionnement du téléphone

Lorsque vous effectuez ou recevez un appel, utilisez votre téléphone normalement comme tout autre téléphone fixe.

Respect des précautions concernant l'exposition corporelle : communication vocale

A ce jour, aucune information scientifique n'a démontré le besoin de précautions spécifiques pour l'utilisation du téléphone. Par mesure de prudence, vous pouvez limiter l'exposition à l'énergie des radiofréquences en réduisant la durée des appels ou en utilisant des solutions mains-libres afin d'éloigner le téléphone de la tête et du corps.

Conformément aux précautions concernant l'exposition à l'énergie des radiofréquences, si vous utilisez une oreillette lors de vos communications vocales, utilisez toujours les accessoires (pince, support, étui, boîtier ou harnais de sécurité) fournis et agréés par Motorola (le cas échéant). L'utilisation d'accessoires non agréés par Motorola peut provoquer le dépassement de ces limites d'exposition à l'énergie des radiofréquences.

Si vous n'utilisez pas l'un de ces accessoires de fixation ou de port agréé par Motorola, et si vous ne positionnez pas votre téléphone correctement, assurez-vous au minimum que le téléphone et l'antenne se trouvent à au moins 2,5 centimètres de votre corps lorsque vous émettez un appel.

Fonctionnement des données

Lorsque vous transmettez des données sur votre téléphone, avec ou sans câble accessoire, positionnez le téléphone et l'antenne à au moins 2,5 centimètres de votre corps.

Accessoires agréés

L'utilisation d'accessoires non agréés par Motorola, y compris mais sans limitation, les batteries, les antennes et les façades amovibles, peut provoquer le dépassement des limites d'exposition à l'énergie des radiofréquences définie dans les données relatives au débit d'absorption spécifique pour votre appareil. Pour obtenir la liste des accessoires agréés par Motorola, visitez notre site Web à l'adresse www.motorola.com.

Interférence de l'énergie des radiofréquences/Compatibilité

Remarque : Les appareils électroniques sont très souvent sensibles à l'interférence de l'énergie des radiofréquences émise par des sources externes s'ils ne sont pas convenablement protégés, conçus ou configurés d'une quelconque façon pour être compatibles avec cette énergie. Dans certaines circonstances, votre téléphone peut provoquer de telles interférences.

Remarque : Cet appareil est conforme aux réglementations de la commission européenne. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer des interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Etablissements publics ou collectifs

Mettez votre téléphone hors tension dans les équipements collectifs où sont affichées des instructions qui vous invitent à le faire. Parmi ces établissements, l'on peut citer les hôpitaux ou les centres de santé susceptibles d'utiliser du matériel sensible à l'énergie externe des radiofréquences.

Avions

Mettez votre appareil mobile hors tension dès que le personnel navigant vous demande de le faire. Si votre appareil propose un mode "avion" ou une fonction similaire, demandez au personnel navigant si vous pouvez l'utiliser pendant le vol. Si votre appareil possède une fonction de mise sous tension automatique, désactivez-la avant d'embarquer dans l'avion ou avant de pénétrer dans une zone où l'utilisation des appareils mobiles est réglementée.

Appareils médicaux

Stimulateurs cardiaques (pacemakers)

Les fabricants recommandent que les téléphones portables sans fil soient maintenus à une distance minimum de 15 centimètres du stimulateur cardiaque.

Les personnes équipées d'un stimulateur cardiaque doivent :

- S'assurer que le téléphone, lorsqu'il est SOUS TENSION, est TOUJOURS éloigné d'au moins 15 centimètres de leur stimulateur cardiaque.
- NE PAS porter le téléphone dans une poche proche du cœur.
- Utiliser l'oreille du côté opposé à celui du stimulateur cardiaque pour minimiser les interférences potentielles.
- METTRE IMMEDIATEMENT HORS TENSION le téléphone, s'ils soupçonnent le moindre problème d'interférences.

Prothèses auditives

Certains téléphones sans fil numérique peuvent gêner le fonctionnement des prothèses auditives. Si cela se produit, il est préférable de consulter le fabricant de la prothèse pour rechercher d'autres solutions.

Autres appareils médicaux

Si vous utilisez un autre appareil médical, consultez son fabricant afin de déterminer s'il est suffisamment protégé contre l'énergie RF externe. Votre médecin peut vous aider à obtenir ces informations.

Utilisation au volant

Renseignez-vous sur les lois et réglementations en vigueur relatives à l'utilisation du téléphone au volant dans les zones où vous conduisez et respectez-les.

- Votre priorité est d'être attentif à la conduite. Téléphoner en conduisant peut être une source de distraction.
- Dans les pays où cela est autorisé, utilisez la solution mains-libres, si disponible.
- Dans les pays où cela est exigé, arrêtez-vous et garez votre véhicule avant d'effectuer un appel ou d'y répondre.

Vous trouverez des informations sur la sécurité au volant dans la section "Téléphone et conduite" à la fin de ce manuel et/ou sur le site Web de Motorola: www.motorola.com.

Avertissements relatifs au fonctionnement

Pour les véhicules équipés d'un "airbag"

Ne posez pas un téléphone sur un "airbag" ou dans sa zone de déploiement. Les "airbags" se gonflent avec puissance et rapidité. S'il est posé dans sa zone de déploiement et que l'"airbag" se gonfle, le téléphone risque d'être violemment projeté dans l'habitacle et de blesser gravement les occupants du véhicule.

Stations-service

Respectez la signalisation concernant l'utilisation du matériel radio dans les stations-service. Mettez votre appareil mobile hors tension si le personnel agréé vous le demande.

Atmosphères potentiellement explosives

Mettez votre téléphone hors tension avant d'entrer dans une zone à atmosphère potentiellement explosive. Ne retirez, n'installez ni ne chargez les piles dans ces zones. Dans une atmosphère potentiellement explosive, des étincelles peuvent provoquer une explosion ou un incendie entraînant des blessures corporelles ou la mort.

Remarque : Les zones à atmosphère potentiellement explosive auxquelles il est fait référence ci-dessus peuvent inclure les zones de ravitaillement en carburant telles que les espaces sous les ponts des bateaux, les installations de transvasement ou d'entreposage de carburant ou de produits chimiques, les zones dans lesquelles l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que des grains, des poussières ou des poudres métalliques. Les zones à atmosphère potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, clairement signalées.

Zones de dynamitage

Pour éviter les possibles interférences avec les opérations de dynamitage, METTEZ votre téléphone HORS TENSION quand vous arrivez à proximité de détonateurs électriques, dans une zone de dynamitage ou dans des zones où la mention "Mettez hors tension les appareils électroniques" est affichée. Respectez tous les panneaux et toutes les instructions.

Produits endommagés

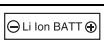
Si votre téléphone ou votre batterie a été immergé dans l'eau, percé ou a subi une chute violente, ne l'utilisez plus jusqu'à ce que vous l'emmeniez dans un centre de service agréé par Motorola afin d'évaluer les dommages occasionnés. N'essayez pas de le sécher avec une source de chaleur extérieure, telle qu'un four micro-ondes.

Batteries et chargeurs

Les batteries peuvent endommager les biens et/ou provoquer des blessures corporelles telles que des brûlures si un matériau conducteur tel que des bijoux, des clés ou des chaînes entrent en contact avec les bornes. Le matériau conducteur peut fermer un circuit électrique (provoquer un court-circuit) et devenir brûlant. Soyez vigilant lorsque vous manipulez une batterie chargée, particulièrement si vous la placez à l'intérieur d'une poche, d'un porte-monnaie ou d'un autre réceptacle contenant des objets métalliques. **Utilisez exclusivement les batteries et les chargeurs Motorola Original™.**

Attention : Afin d'éviter les risques de dommages corporels, ne jetez pas votre téléphone au feu.

Votre batterie, votre chargeur ou votre téléphone peut contenir certains symboles, définis comme suit :

Symbole	Définition
	Des consignes de sécurité importantes suivent.
	Ne jetez pas votre batterie ou votre téléphone dans le feu.
	Votre batterie ou votre téléphone doit être recyclé conformément à la législation locale. Contactez l'organisme local de réglementation pour plus d'informations.
	Vous ne devez pas jeter votre batterie ou votre téléphone à la poubelle.
	Votre téléphone contient une batterie interne lithium-ion.
	Votre chargeur n'est à utiliser qu'à l'intérieur.

Symbole	Définition
	Votre chargeur ne doit pas être exposé à l'humidité.
	Appareil à double isolation.

Risques d'étranglement

Votre téléphone ou ses accessoires peuvent inclure des pièces détachées qui peuvent présenter un risque d'étranglement chez les jeunes enfants. Tenez votre téléphone et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants.

Pièces en verre

Il est possible que certaines pièces de votre appareil mobile soient en verre. Ces pièces peuvent se casser si l'appareil tombe sur une surface dure ou reçoit un choc important. Dans ce cas, ne touchez pas le verre brisé et n'essayez pas de l'ôter. N'utilisez plus votre appareil mobile tant que le verre n'a pas été remplacé par un centre de traitement qualifié.

Crises d'épilepsie/évanouissements

Certaines personnes sont sujettes à des crises d'épilepsie ou des évanouissements lorsqu'elles sont exposées à des lumières clignotantes, par exemple en regardant la télévision ou en jouant à des jeux vidéo. Ces crises d'épilepsie ou évanouissements peuvent se produire même si de telles réactions ne se sont jamais manifestées auparavant chez une personne.

Si vous avez été victime de crises d'épilepsie ou d'évanouissements, ou si vous avez des antécédents médicaux dans votre famille, veuillez consulter un médecin avant de jouer à des jeux vidéo ou d'utiliser une fonction de lumières clignotantes sur votre téléphone. (Cette fonction n'est pas disponible sur tous les produits.)

Les parents doivent surveiller leurs enfants lorsqu'ils jouent à des jeux vidéo ou qu'ils utilisent d'autres fonctions avec des lumières clignotantes sur leur téléphone. En cas d'apparition de l'un des symptômes suivants, vous devez arrêter d'utiliser votre téléphone et consulter un médecin : convulsions, contractions oculaires ou musculaires, perte de conscience, mouvements involontaires ou désorientation.

Afin de réduire les risques d'apparition de tels symptômes, veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes :

- Ne pas jouer ou utiliser une fonction de lumières clignotantes si vous êtes fatigué ou en manque de sommeil.
- Prendre une pause minimum de 15 minutes toutes les heures.
- Jouer dans une pièce où toutes les lumières sont allumées.
- Se positionner le plus loin possible de l'écran.

Traumatismes dus aux mouvements répétitifs

Lorsque vous effectuez des actions répétitives telles que la pression des touches ou la saisie de caractères avec les doigts, vous pouvez ressentir des douleurs au niveau des doigts, des bras, des épaules, de la nuque ou dans d'autres parties du corps. Suivez les instructions suivantes afin d'éviter des cas de tendinite, syndrome du canal carpien, ou autres problèmes musculo-squelettiques :

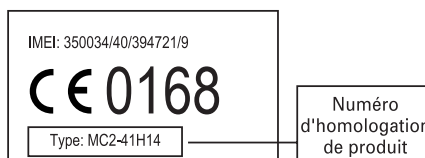
- Prendre une pause minimum de 15 minutes après chaque heure de jeu.
 - Si, en cours de jeu, vous ressentez une fatigue ou une douleur dans les mains, les poignets ou les bras, arrêtez de jouer et reposez-vous pendant plusieurs heures avant de recommencer.
 - Si vous ressentez toujours des douleurs au niveau des mains, des poignets ou des bras pendant ou après le jeu, arrêtez de jouer et consultez un médecin.
1. Les informations fournies dans ce document annulent les informations générales de sécurité des guides d'utilisation publiés avant le 28 janvier 2005.

Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne



Par la présente, Motorola déclare que ce produit est en conformité avec

- les principales exigences et autres dispositions de la Directive 1999/5/CE
- toutes les autres Directives pertinentes de l'Union européenne



Exemple d'un Numéro d'homologation de produit.

Vous pouvez consulter la Déclaration de conformité de votre produit à la Directive 1999/5/EC (la Directive R&TTE) à l'adresse www.motorola.com/rtte. Pour accéder à celle-ci, entrez le Numéro d'homologation de produit, inscrit sur l'étiquette de votre produit, dans la barre de recherche du site Web.

Protection de l'environnement par le recyclage



Lorsqu'un produit Motorola arbore ce symbole, ne le jetez pas dans votre poubelle.

Recyclage des téléphones portables et accessoires

Ne jetez aucun téléphone portable ou accessoire électrique, comme un chargeur ou un kit piéton, dans votre poubelle. Des systèmes de collecte permettant de traiter les déchets électriques et électroniques sont progressivement mis en place. Renseignez-vous localement pour plus d'informations. En l'absence de système de collecte, renvoyez les téléphones portables et accessoires électriques à l'un des Centres de Service agréé par Motorola le plus proche.

Les batteries rechargeables qui alimentent ce téléphone doivent faire l'objet d'une collecte séparée pour un recyclage spécifique. Ne mélangez pas ces batteries avec d'autres produits lors de la mise au rebut. Pour connaître le type de votre batterie, veuillez vous reporter à l'étiquette qui y est apposée. Pour vous informer sur les méthodes de mise au rebut appropriées, adressez-vous au centre de recyclage le plus proche.

Mise en route

À propos de ce guide

Ce guide explique comment trouver une fonction de menu :

Trouver la fonction : appuyez sur  > **Historique**
> **Appels émis**.

Cet exemple vous explique comment, à partir de l'écran d'accueil, vous pouvez appuyer sur  pour ouvrir le menu, mettre en surbrillance et sélectionner  **Historique**, puis mettre en surbrillance et sélectionner **Appels émis**.

Appuyez sur  pour accéder à une fonction de menu et la mettre en surbrillance. Appuyez sur la *touche centrale*  pour sélectionner la fonction de menu mise en surbrillance.

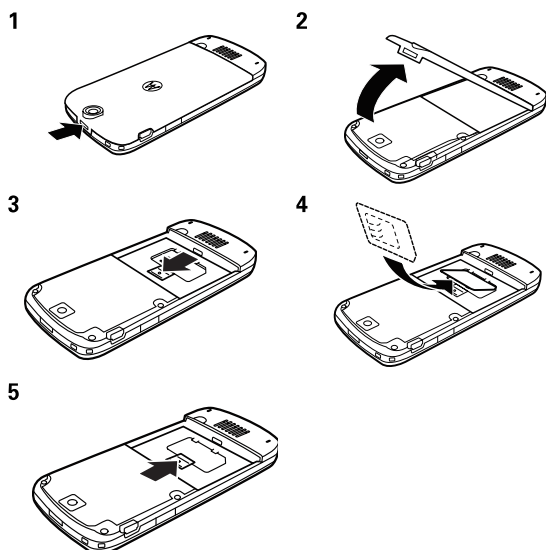
Symboles	
	Cela signifie qu'une fonction dépend du réseau/de l'abonnement et peut ne pas être disponible dans toutes les régions. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre opérateur.
	Cela signifie qu'une fonction requiert un accessoire en option.

Mise en route 21

Carte SIM

Votre carte SIM (*Module d'identification de l'abonné*) contient des informations personnelles telles que votre numéro de téléphone et les contacts du répertoire.

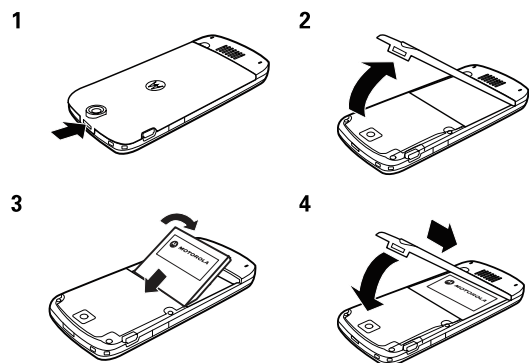
Attention : la carte ne doit être ni pliée, ni rayée, ni exposée à l'électricité statique, à l'eau ou à la poussière.



22 Mise en route

Batterie

Installation de la batterie



Chargement de la batterie

Les batteries neuves ne sont pas complètement chargées. Branchez le chargeur de voyage au téléphone et à une prise électrique. Le téléphone indique **Charge terminée** lorsque le chargement est terminé.



Conseil : ne craignez pas de surcharger la batterie du téléphone. Son fonctionnement sera optimal lorsque vous l'aurez chargée et déchargée plusieurs fois.

Mise en route 23

Vous pouvez charger la batterie en connectant le cordon du port mini-USB du téléphone au port USB d'un ordinateur. Le téléphone et l'ordinateur doivent être allumés, et les pilotes logiciels corrects doivent être installés sur l'ordinateur. Les câbles et les pilotes logiciels sont fournis dans les kits de données Motorola Original, vendus séparément.



Si la batterie du téléphone est complètement épuisée, un chargeur PC USB ne permettra pas de la charger. Utilisez le chargeur de voyage.

Conseils sur la batterie

La durée de vie de la batterie dépend du réseau, de la puissance du signal, de la température, des fonctions et des accessoires que vous utilisez.

- Utilisez exclusivement les batteries et chargeurs Motorola Original. La garantie ne couvre pas les dommages provoqués par des batteries et/ou des chargeurs non agréés par Motorola.
- Les batteries neuves ou stockées pendant une longue période peuvent nécessiter un temps de chargement plus long.
- Il est préférable de charger la batterie à température ambiante.
- Lorsque vous n'utilisez pas votre batterie pendant un certain temps, rangez-la sans l'avoir chargée dans un endroit frais, à l'abri de la lumière et sec comme un réfrigérateur.



- N'exposez jamais les batteries à des températures inférieures à - 10° C ou supérieures à 45° C. Emportez toujours votre téléphone lorsque vous quittez votre véhicule.
- Il est normal qu'avec le temps les batteries s'usent peu à peu et que leur chargement devienne plus long. Si vous remarquez un changement dans l'autonomie de la batterie, il est probablement temps d'acheter une batterie neuve.



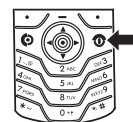
Pour connaître les méthodes de mise au rebut appropriées, adressez-vous au centre de recyclage le plus proche.

Avertissement : ne jetez jamais vos batteries au feu, elles risqueraient d'exploser.

Avant d'utiliser votre téléphone, lisez les informations de sécurité relatives à la batterie dans la section « Sécurité et informations générales » de ce guide.

Allumer et éteindre votre téléphone

Pour activer le téléphone, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant quelques secondes ou jusqu'à ce que l'écran s'allume. Si vous y êtes invité, saisissez le code de déverrouillage à 4 chiffres.



Attention : si vous saisissez un code PIN erroné à 3 reprises, votre carte SIM est désactivée et l'écran de votre téléphone indique **SIM verrouillée**. Contactez votre opérateur.

Pour éteindre le téléphone, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.

Émettre un appel

Saisissez un numéro de téléphone et appuyez sur pour passer un appel.

Pour « raccrocher », appuyez sur .

Pour conserver une qualité audio optimale pendant toute la durée des appels, évitez d'obstruer l'emplacement du microphone du téléphone (voir page 1 pour repérer cet emplacement).

Répondre à un appel

Lorsque votre téléphone sonne et/ou vibre, appuyez simplement sur pour répondre.

Pour « raccrocher », appuyez sur .

Votre numéro de téléphone

Dans l'écran d'accueil, appuyez sur pour afficher votre numéro.

Conseil : vous souhaitez voir votre numéro de téléphone lorsque vous êtes en appel ? Appuyez sur

> **Mes numéros de tél.**

Vous pouvez modifier le nom et le numéro de téléphone enregistrés sur la carte SIM. Dans l'écran d'accueil, appuyez sur , sélectionnez un nom et appuyez sur la touche **MODIFIER**. Si vous ne connaissez pas votre numéro de téléphone, contactez votre opérateur.

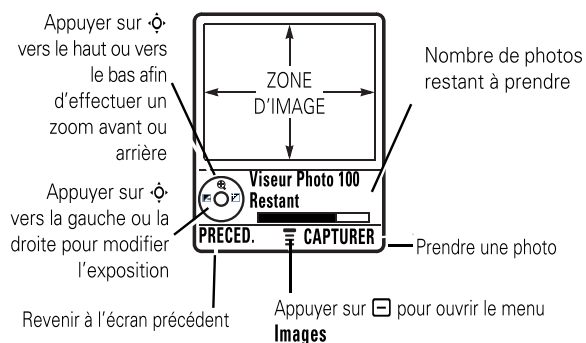


Fonctions supplémentaires

Votre téléphone offre également de puissantes fonctions multimédia et de communication !

Prendre et envoyer une photo

Appuyez sur > **Multimédia** > **Appareil photo** pour afficher le viseur :



- 1 Pointez l'objectif de l'appareil photo sur le sujet à prendre en photo.

Vous pouvez appuyer sur pour ouvrir le menu **Images**. Reportez-vous au tableau après cette procédure.

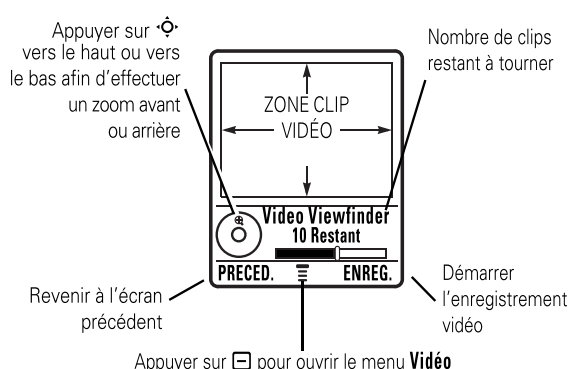
- 2 Appuyez sur la touche centrale ou sur **CAPTURER** pour prendre une photo.
 - Pour supprimer la photo et revenir au viseur actif, appuyez sur la touche **REJETER**.
 - Pour enregistrer ou envoyer une photo, appuyez sur la touche **ENREG.**

Lorsque le viseur est actif, appuyez sur pour ouvrir le menu **Images** :

Options	
Aller à Images	Visualiser les images et les photos enregistrées.
Prise avec retardateur	Définir la durée du retardateur pour prendre une photo.
Config. Photos	Ouvrir le menu de configuration pour ajuster les réglages d'image.
Visualiser espace dispo	Voir la quantité de mémoire disponible.

Enregistrement de vidéo

Appuyez sur > **Multimédia** > **Caméra vidéo** pour afficher le viseur vidéo.



Si vous souhaitez envoyer votre vidéo par MMS, la durée de la vidéo doit être réglée sur MMS. Pour définir la durée, appuyez sur > **Config. Vidéos** > **Taille vidéo**.

Pointez l'objectif de la caméra vidéo sur le sujet, puis :

- 1 Appuyez sur la touche centrale ou sur **CAPTURE** pour lancer la vidéo.
- 2 Appuyez sur la touche **ARRETER** pour arrêter la vidéo.
- 3 Appuyez sur **ENREG.** pour enregistrer la vidéo.

Les options d'enregistrement disponibles pour les vidéos sont les suivantes : **Enregistrer** pour simplement

enregistrer la vidéo et **Joindre à un message** pour l'envoyer dans un message multimédia.

ou

Appuyez sur la touche **REJETER** pour supprimer la vidéo et revenir au viseur actif.

Appuyez sur pour ouvrir le menu **Vidéos** lorsque le viseur est actif. Ce menu peut comporter les options ci-dessous :

Options	
Mes Vidéos	Visualiser les vidéos enregistrées sur votre téléphone.
Config. Vidéos	Ouvrir le menu de configuration pour effectuer les réglages vidéo. Remarque : si vous souhaitez joindre votre vidéo à un message MMS, réglez Taille vidéo sur MMS . Pour enregistrer des clips plus longs sur votre téléphone, réglez Taille vidéo sur Maximum .

Options	
Visualiser espace dispo	Voir la quantité de mémoire disponible. Remarque : votre téléphone enregistre tout contenu que vous ajoutez, par exemple des sonneries ou des jeux, dans la <i>mémoire utilisateur</i> . Votre opérateur peut également avoir enregistré du contenu dans cette mémoire avant que vous n'achetiez l'appareil.

Créer et partager des éléments multimédias

Votre téléphone est équipé d'un lecteur audio dans

Jeux & applis :

Trouver la fonction : appuyez sur  > **Jeux & applis** > **Album multimédia**.

Lorsque vous appuyez sur **Album multimédia**, un diaporama de toutes les images enregistrées sur votre téléphone est lancé et des morceaux de musique sont joués et des vues affichées de manière aléatoire.

Créer un album multimédia

Pour créer un album multimédia :

Remarque : seules les photos au format JPG et dotées d'une résolution de 640 X 480 peuvent être insérées dans un album multimédia.

- 1 Appuyez sur  ou sur la touche de sélection centrale  pour sélectionner l'option **Créer album**.
- 2 Appuyez sur  vers la gauche ou la droite pour atteindre la diapositive à laquelle vous voulez ajouter une image. Pour la sélectionner, appuyez sur .
- 3 Appuyez une seconde fois sur  ; l'image est alors ajoutée à la diapositive.

Pour afficher les options relatives aux vues, appuyez sur  vers le bas jusqu'à ce que vous atteigniez **Image**.

Si vous voulez ajouter une vue, appuyez sur  vers la droite afin d'afficher les options relatives aux vues.

Pour afficher les options concernant les animations, appuyez sur  vers le bas jusqu'à ce que vous atteigniez **Animation**. Si vous voulez ajouter une animation, appuyez sur  vers la droite afin d'afficher les options concernant les animations.

Pour saisir du texte, appuyez sur  vers le bas jusqu'à ce que **Légende** soit sélectionné, puis appuyez sur . À l'aide du clavier, entrez votre texte et appuyez ensuite sur **OK**.

Pour afficher un aperçu de la diapositive, appuyez sur  vers la droite et mettez en surbrillance . Appuyez sur  pour lancer l'aperçu.

- 4 Pour créer la diapositive suivante, vous devez d'abord revenir au menu des diapositives en appuyant sur .

Pour afficher un aperçu de la diapositive, appuyez sur  vers la droite et mettez en surbrillance  pour lancer l'aperçu.

Si vous souhaitez revenir au menu de l'album ou bien relancer le diaporama, il vous suffit d'appuyer sur n'importe quelle touche du clavier.

Pour enregistrer l'album, appuyez sur .

Pour le supprimer, appuyez sur .

Remarque : vous avez la possibilité de créer jusqu'à 20 diapositives par album. Seules les pistes musicales dont le format est .mp3 ou .midi sont prises en charge.

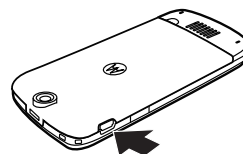
Connexion mini-USB

Remarque : les câbles de transfert de données USB et les logiciels d'accompagnement Motorola Original peuvent être vendus avec le téléphone ou bien séparément. Vérifiez sur votre ordinateur ou sur votre dispositif portable le type de câble dont vous avez besoin. Pour **transférer des données** entre votre téléphone et votre ordinateur, vous devez installer le logiciel inclus avec le kit de données Motorola Original. Voir le guide d'utilisation du kit de données pour plus d'informations. Pour passer des **appels**



de données et de télécopie par le biais d'un ordinateur connecté, reportez-vous à la page 89.

 Votre téléphone est équipé d'un port mini-USB permettant de le brancher à un ordinateur pour transférer des données.



Liaison sans fil Bluetooth®

Votre téléphone prend en charge le couplage sans fil Bluetooth (également appelé *liaison* ou *connexion*). Vous pouvez coupler le téléphone avec une oreillette ou un kit véhicule Bluetooth ou avec un ordinateur pour échanger et synchroniser des fichiers.

Remarque : l'utilisation de dispositifs sans fil et de leurs accessoires est parfois interdite ou limitée dans certains endroits. Respectez toujours la réglementation en vigueur concernant l'utilisation de ces produits.

Activation/désactivation de Bluetooth

Trouver la fonction : appuyez sur  > **Lien Bluetooth** > **Configuration** > **Alimentation** > **activé(e)**.

Si **Alimentation Bluetooth** est **activé(e)**, votre téléphone peut être couplé automatiquement au périphérique mains libres utilisé précédemment. Il suffit d'activer l'appareil ou de le rapprocher du téléphone.

Remarque : pour prolonger l'autonomie de la batterie, utilisez la procédure ci-dessus et réglez l'option **Alimentation** Bluetooth sur **désactivé(e)** quand elle n'est pas utilisée. Votre téléphone ne sera pas couplé aux périphériques avant que **Alimentation** Bluetooth ne soit **activé(e)** et vous devez ensuite reconnecter le téléphone aux périphériques.

Couplage avec une oreillette ou un périphérique mains libres

Avant de coupler le téléphone à un périphérique, vérifiez que l'option Bluetooth du téléphone est réglée sur **on** et que le périphérique est **activé** et **prêt** en mode *couplage* ou *connexion* (voir le guide d'utilisation du périphérique). Le couplage du téléphone peut être réalisé avec un seul périphérique à la fois.

Trouver la fonction : appuyez sur  > **Lien Bluetooth** > **Mains libres** > **[Recherche d'équipem.]** 

Le téléphone énumère les périphériques localisés à proximité.

- 1 Mettez le périphérique en surbrillance dans la liste et appuyez sur la touche **SELECT**.
- 2 Au besoin, saisissez le code d'accès au périphérique (tel que 0000) et appuyez sur la touche **OK**.

Lorsque le téléphone est couplé, l'indicateur Bluetooth  à est affiché sur l'écran d'accueil.

Conseil : Pour obtenir des informations sur votre oreillette ou votre périphérique mains libres, reportez-vous aux instructions qui les accompagnent.

Copie d'objets vers un autre périphérique

Vous pouvez utiliser le couplage Bluetooth pour copier  un objet multimédia, un contact, un événement d'agenda ou un favori de votre téléphone vers un ordinateur ou un autre périphérique.

Remarque : les éléments multimédias préchargés ne peuvent pas être copiés.

- 1 Mettez en surbrillance l'élément de votre téléphone que vous voulez copier sur un périphérique.
- 2 Appuyez sur  > **Ma sélection** (ou sur **0**) pour cocher les objets, puis sur  > **Copier les fichiers cochés** (pour les éléments multimédias), **Envoi** (pour les événements d'agenda) ou **Partager contact** (pour les contacts du répertoire).
- 3 Sélectionnez un nom de périphérique ou **[Recherche d'équipem.]** pour rechercher le périphérique vers lequel vous souhaitez copier l'objet.

Fonctions Bluetooth avancées

Fonctions		
Rendre votre téléphone visible à d'autres périphériques	Permettre à un périphérique Bluetooth d'identifier votre téléphone :	
	 > Lien Bluetooth > Configuration > Visibilité	
Coupler avec un périphérique identifié	Coupler le téléphone avec un périphérique mains libres identifié :	
	 > Lien Bluetooth > Mains libres > [Recherche d'équipem.]	
Annuler le couplage avec un périphérique	Mettre le nom du périphérique en surbrillance et appuyer sur DECON .	
Commuter vers le périphérique pendant un appel	Passer à une oreillette ou à un kit de véhicule pendant un appel :	
	 > Utiliser Bluetooth	

Fonctions	
Déplacer un élément multimédia vers un périphérique	Déplacer un élément multimédia vers un autre périphérique :  Remarque : les éléments multimédias préchargés ne peuvent pas être déplacés. Mettre l'objet en surbrillance, appuyer sur  > Déplacer, sélectionner le nom du périphérique. Attention : le déplacement d'un élément efface l'élément d'origine de votre téléphone.
Imprimer des éléments multimédias, des événements d'agenda et des contacts	Sélectionner l'objet à envoyer à l'imprimante. Appuyez sur  > Ma sélection (ou sur 0) pour cocher les objets, puis sur  > Imprim. fichiers marqués (pour les éléments multimédias) ou Imprimer (pour les événements d'agenda et les contacts du répertoire).

Fonctions	
Sélectionner des modèles d'impression	Vous pouvez sélectionner les modèles d'impression souhaités dans l'écran Options d'impression. Après avoir choisi Imprim. fichiers marqués ou Imprimer, sélectionnez Modèle > MODIFIER > Voir (appuyez sur le bouton de navigation vers le haut ou le bas pour afficher les différents modèles proposés) > Choisir > [Imprimer]. Remarque : pour imprimer une image sans bordure, choisissez Copier les fichiers cochés plutôt que Imprim. fichiers marqués. Il est impossible d'imprimer les images préchargées.
Modifier les propriétés d'un périphérique	Modifier les propriétés d'un périphérique identifié :  Mettre le nom du périphérique en surbrillance et appuyer sur MODIFIER.
Définir les options Bluetooth	Mettre le nom du périphérique en surbrillance et appuyer sur  >  Lien Bluetooth > Configuration.

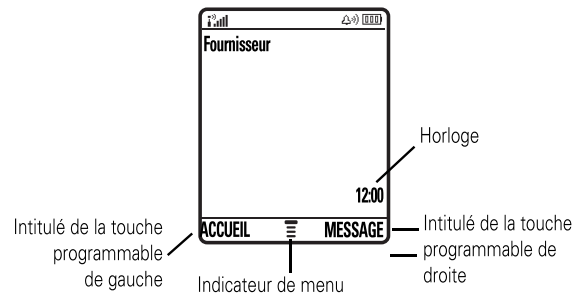
Fonctions de base

Reportez-vous à la page 1 pour voir une représentation simplifiée du téléphone.

Utilisation de l'écran

L'écran d'accueil est affiché lorsque vous allumez le téléphone. Pour composer un numéro à partir de cet écran, appuyez sur les touches numériques et sur .

Remarque : votre écran d'accueil peut être légèrement différent de celui illustré ci-dessous, selon votre opérateur.

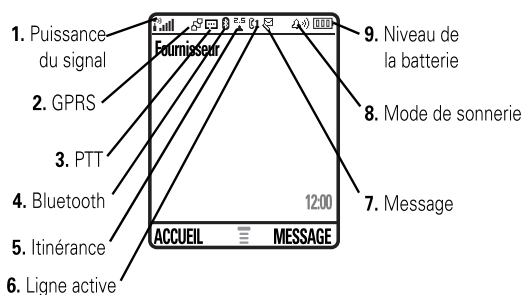


L'indicateur de menu  signale que vous pouvez appuyer sur  pour ouvrir le menu. Les intitulés des touches programmables indiquent les fonctions actuelles des touches programmables. Pour connaître les emplacements des touches programmables, reportez-vous à la page 1.

Fonctions de base 41

Votre écran d'accueil peut contenir des informations de votre opérateur dans sa partie inférieure. Pour modifier l'affichage de ces informations, appuyez sur  > Configuration > Préférences > Ecran d'accueil.

Les indicateurs d'état peuvent figurer dans la partie supérieure de l'écran d'accueil :



1 Indicateur de puissance du signal – Des barres verticales indiquent l'intensité de la connexion réseau. Vous ne pouvez pas passer ou recevoir d'appel lorsque  ou  est affiché. De bonnes conditions de réception pour recevoir ou émettre des appels correspondent à 4 ou 5 barres affichées sur l'écran de votre téléphone.

2 Indicateur GPRS – S'affiche lorsque votre téléphone utilise une connexion réseau de type GPRS (*General Packet Radio Service, Service général de radiocommunication par paquets*). Voici la liste des indicateurs pouvant s'afficher :

 = contexte PDP GPRS actif
 = paquet de données GPRS disponible

3 Indicateur PTT – Indique lorsque vous pouvez émettre et recevoir des appels PTT (Push-To-Talk) () ou des appels PTT et des messages instantanés (). Voici les autres indicateurs pouvant s'afficher :

 = transfert de paquets de données sécurisé	 = transfert de paquets de données non sécurisé
 = connexion à une application sécurisée	 = connexion à une application non sécurisée
 = appel <i>Circuit Switch Data</i> (CSD) sécurisé	 = appel CSD non sécurisé

4 Indicateur Bluetooth – Est affiché lorsqu'une connexion Bluetooth® est active (.

5 Indicateur d'itinérance – S'affiche lorsque votre téléphone cherche ou utilise un autre réseau que votre réseau local. Voici la liste des indicateurs pouvant s'afficher :

 = 2G local	 = 2G itinérant
 = 2,5G local	 = 2,5G itinérant

6 Indicateur de ligne active - Se présente sous la forme  pour signaler un appel actif ou sous la forme  pour indiquer que le renvoi d'appel est activé. Les indicateurs pour les cartes SIM à double ligne peuvent être les suivants :

 = ligne 1 active  = ligne 1 active, renvoi d'appel activé
 = ligne 2 active  = ligne 2 active, renvoi d'appel activé

7 Indicateur de message – S'affiche lorsque vous recevez un nouveau message. Voici la liste des indicateurs pouvant s'afficher :

 = message texte  = message vocal

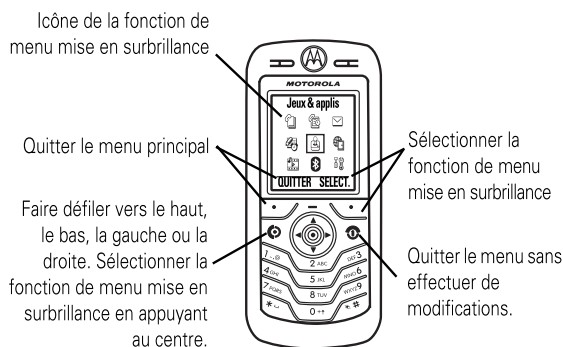
8 Indicateur de mode de sonnerie – Indique le mode de sonnerie sélectionné.

 = mode normal  = mode vibreur et mélodie
 = mode discret  = mode vibreur, puis mélodie
 = mode vibreur  = mode silencieux

9 Indicateur de niveau de la batterie – Des barres verticales indiquent le niveau de charge de la batterie. Rechargez la batterie lorsque le téléphone affiche **Batterie faible**.

Menus

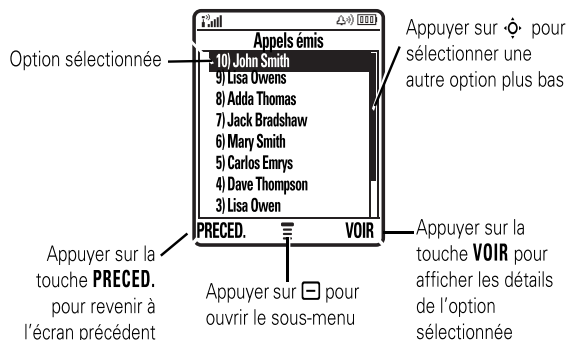
Dans l'écran d'accueil, appuyez sur  pour accéder au menu principal.



Les icônes de menu suivantes peuvent être disponibles, en fonction de votre opérateur et des options de votre abonnement.

Fonctions de menu	
 Répertoire	 Mon WAP
 Historique	 Multimédia
 Messagerie	 Lien Bluetooth
 Outils	 Configuration
 Jeux & applis	

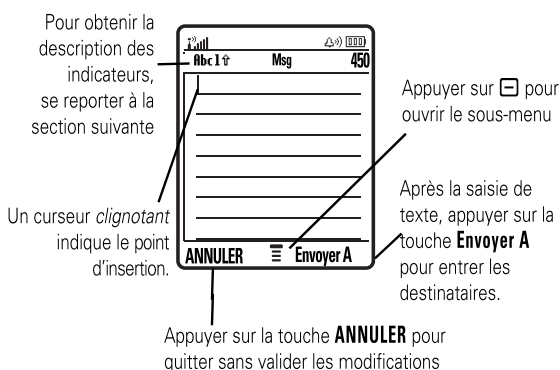
Certaines fonctions vous demandent de sélectionner une option dans une liste :



- Faites défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'option souhaitée.
- Dans une liste numérotée, appuyez sur la touche correspondant au numéro pour mettre cette option en surbrillance.
- Dans une liste alphabétique, appuyez plusieurs fois sur une touche du clavier pour faire défiler les lettres et mettre en surbrillance l'option la plus proche.
- Lorsqu'une option propose plusieurs réglages possibles, faites défiler vers la gauche ou la droite pour sélectionner le réglage.
- Lorsqu'une option présente une liste de valeurs numériques, appuyez sur une touche numérique pour définir la valeur.

Créer un SMS

Pour créer un message, saisissez le texte souhaité.



Appuyez sur  dans un écran de saisie de texte pour sélectionner un mode de saisie :

Modes de saisie	
 ou 1	Le mode de saisie de texte Principal peut être réglé sur iTAP™  ou sur le mode manuel 1.
 ou 2	Le mode de saisie de texte Secondaire peut être réglé sur iTAP™  ou sur le mode manuel 2, ou bien sur Non si vous ne souhaitez pas de mode de saisie secondaire.

Modes de saisie	
123	Le mode Numérique permet la saisie de chiffres uniquement.
@	Le mode Symbole permet la saisie de symboles uniquement.

Pour définir vos modes de saisie primaire et secondaire, appuyez sur **[]** > **Config. mode de saisie** dans un écran de saisie de texte et sélectionnez **Principal** ou **Secondaire**.

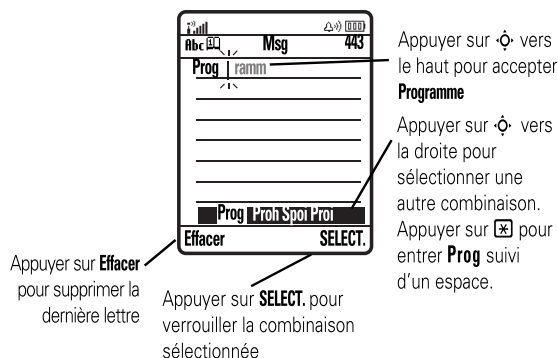
Conseil : VOUS SOUHAITEZ INSISTER SUR VOTRE MESSAGE ? Appuyez sur **[0]** dans un écran de saisie de texte pour mettre la totalité du texte en majuscules (**ABC**) ou la lettre suivante en majuscule (**Abc**), ou pour conserver le texte entièrement en minuscules (**abc**).

Mode iTAP™

Appuyez sur **[#]** dans un écran de saisie de texte pour basculer en mode iTAP. Si **[#]** ou **[#]** n'apparaît pas, appuyez sur **[]** > **Config. mode de saisie** afin de définir le mode iTAP comme mode de saisie de texte primaire ou secondaire.

Le mode iTAP vous permet de saisir des mots en utilisant une pression de touche par lettre. Le logiciel iTAP combine les pressions de touche en mots courants et devine chaque mot au fur et à mesure de la saisie.

Par exemple, si vous appuyez sur **[7] [7] [6] [4]**, votre écran est semblable à celui ci-dessous :



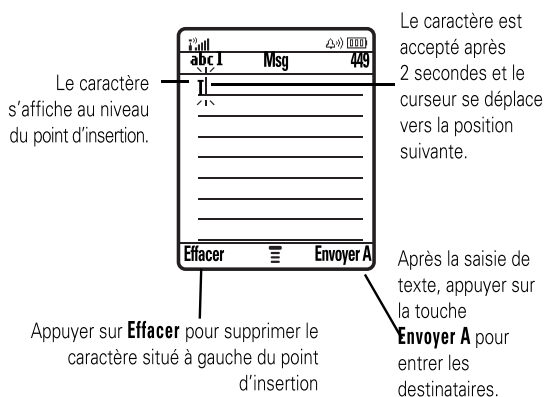
- Si le mot suggéré ne vous convient pas (vous souhaitiez saisir **Progression**, par exemple), continuez à saisir les autres lettres à l'aide des touches du clavier.
- Pour saisir rapidement des chiffres, appuyez de manière prolongée sur une touche numérique pour passer momentanément en mode numérique. Appuyez sur les touches numériques pour saisir les chiffres de votre choix. Saisissez un espace pour revenir en mode iTAP.
- Appuyez sur **[1]** pour saisir la ponctuation et d'autres caractères.

Mode de saisie manuelle

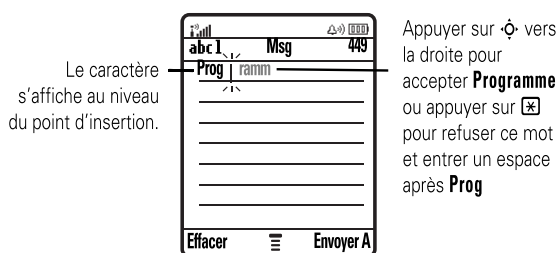
Appuyez sur **[#]** dans un écran de saisie de texte pour basculer en mode de saisie manuelle. Si **Abc 1** ou **Abc 2** n'est pas affiché, appuyez sur **[]** > **Config. mode de saisie** pour définir le mode de saisie manuelle comme mode de saisie de texte primaire ou secondaire.

Pour saisir du texte en mode manuel, appuyez plusieurs fois sur une touche du clavier pour faire défiler les lettres et le numéro de la touche. Répétez cette étape pour saisir chacune des lettres.

Par exemple, si vous appuyez sur **[8]** une fois, l'écran se présente comme suit :



Lorsque vous saisissez trois ou plusieurs caractères à la suite, dans certains cas votre téléphone peut deviner le reste du mot. Par exemple, si vous entrez **prog**, l'écran peut indiquer :



- Le premier caractère de chaque phrase est en majuscules. Si nécessaire, appuyez sur **[]** vers le bas pour activer la mise en minuscule du caractère avant que le curseur ne passe à la position suivante.
- Appuyez sur **[]** pour déplacer le curseur clignotant et saisir ou modifier le texte d'un message.
- Si vous ne voulez pas enregistrer votre texte ou les modifications, appuyez sur **[]** pour quitter sans enregistrer.
- Le mode de *saisie manuelle avancée* fait défiler d'autres caractères spéciaux et symboles lorsque vous appuyez plusieurs fois sur une touche du clavier.

Mode numérique

Dans un écran de saisie de texte, appuyez sur  jusqu'à ce que **123** soit affiché. Utilisez les touches numériques pour saisir les chiffres souhaités.

Mode symbole

Appuyez sur  dans un écran de saisie de texte jusqu'à ce que **@** soit affiché. Appuyez sur une touche du clavier pour afficher les symboles correspondants au bas de l'écran. Sélectionnez le symbole souhaité à l'aide de la touche de navigation puis appuyez sur la touche **SELECT**.

Touche de navigation

Appuyez sur la touche de *navigation*  vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour faire défiler et sélectionner des éléments dans l'écran. Lorsque vous mettez en surbrillance un élément, appuyez sur la touche *centrale*  pour le sélectionner. La touche centrale produit généralement le même effet que la touche programmable de droite.

Haut-parleur mains libres

Utilisez le haut-parleur mains libres du téléphone pour passer des appels sans tenir le téléphone près de votre oreille.

Pendant un appel, appuyez sur la touche **HP** pour activer le haut-parleur mains libres. L'écran indique **HP activé** jusqu'à ce que vous le désactiviez ou mettiez fin à l'appel.

Remarque : le haut-parleur mains libres ne fonctionne pas si le téléphone est connecté à un kit de véhicule ou à un kit piéton.

Codes et mots de passe

Le **code de déverrouillage** à 4 chiffres de votre téléphone est, à l'origine, **1234** et le **code de sécurité** à 6 chiffres par défaut est **000000**. Si votre opérateur n'a pas modifié ces codes, il vous est recommandé de le faire :

Trouver la fonction : appuyez sur  > **Configuration** > **Sécurité** > **Modif. mots passe**.

Si vous oubliez votre code de déverrouillage : à l'invite **Code déverrouillage**, saisissez 1234 ou les quatre derniers chiffres de votre numéro de téléphone. Si cela ne fonctionne pas, appuyez sur  et saisissez votre code de sécurité à 6 chiffres.

Si vous oubliez les autres codes : si vous oubliez votre code de sécurité, votre code PIN de carte SIM, votre code PIN2 ou le mot de passe de limitation d'appel, contactez votre opérateur.

Verrouiller et déverrouiller le téléphone

Vous pouvez verrouiller le téléphone pour empêcher son utilisation par des tiers. Pour verrouiller ou déverrouiller le téléphone, vous devez disposer d'un code de déverrouillage à 4 chiffres.

Pour **verrouiller manuellement** le téléphone : appuyez sur  > **Configuration** > **Sécurité** > **Verrouillage tél.** > **Verrouillage immédiat**.

Pour **verrouiller automatiquement** votre téléphone dès que vous l'éteignez : appuyez sur  > **Configuration** > **Sécurité** > **Verrouillage tél.** > **Verrouillage auto.** > **activé(e)**.

Remarque : vous pouvez passer un appel d'urgence, même si le téléphone est verrouillé (voir page 59). Un téléphone verrouillé continue à sonner ou à vibrer pour les appels ou les messages entrants, **mais vous devez le déverrouiller pour répondre**.

Verrouiller et déverrouiller le clavier

Vous avez la possibilité de verrouiller votre clavier dans le but d'éviter d'appuyer sur les touches par mégarde. Pour verrouiller ou déverrouiller le clavier, appuyez sur  .

Appels

Pour passer et recevoir des appels, voir page 26.

Désactiver une alerte d'appel

Appuyez sur  pour désactiver une alerte d'appel avant de répondre à l'appel.

Historique des appels

Votre téléphone garde les listes d'appels entrants et sortants, même les appels qui n'ont pas abouti. Les appels les plus récents sont listés en premier. Les appels les plus anciens sont supprimés au fur et à mesure que de nouveaux appels sont ajoutés.

Raccourci : Appuyez sur  dans l'écran d'accueil pour voir la liste des appels émis.

Trouver la fonction : appuyez sur  > **Historique**.

- 1 Mettez en surbrillance **Appels reçus** ou **Appels émis**, puis appuyez sur la touche **SELECT**.
- 2 Sélectionnez un appel. Une ✓ en regard d'un appel signifie que l'appel a abouti.
 - Pour appeler le numéro, appuyez sur .
 - Pour afficher les détails de l'appel (par ex. l'heure et la date), appuyez sur la touche **VOIR**.

Appels 55

- Pour afficher le menu **Historique**, appuyez sur . Ce menu peut comprendre :

Options	
Enregistrer	Créer un contact avec le numéro sélectionné dans le champ N° . L'option Enregistrer n'apparaît pas si ce numéro a déjà été enregistré.
Effacer	Supprimer l'entrée.
Effacer tout	Supprimer toutes les entrées de la liste.
Masquer N°/Afficher N°	Masquer ou afficher votre identification d'appelant pour l'appel suivant
Envoyer message	Ouvrir un nouveau message texte avec le numéro dans le champ A .
Modifier numéro	Ajouter des chiffres après le numéro
Adjoindre numéro	Joindre un numéro du répertoire ou des listes des derniers appels
Voix puis fax	Parler, puis envoyer un fax au cours du même appel (voir page 89). 

Rappel

- 1 Appuyez sur  dans l'écran d'accueil pour voir la liste des appels émis.
- 2 Sélectionnez le contact à rappeler, puis appuyez sur .

56 Appels

Si vous entendez un **signal occupé** et voyez apparaître  **Echec appel, Numéro occupé**, vous pouvez appuyer sur  ou sur la touche **ESSAYER** pour recomposer le numéro. Lorsque l'appel aboutit, votre téléphone sonne ou vibre une fois, indique **Rappel réussi** et établit la connexion.

Retour d'appel

Votre téléphone mémorise les appels restés sans réponse et signale **X Appels manqués**, **X** représentant le nombre d'appels manqués.

- 1 Appuyez sur le bouton **VOIR** pour afficher la liste des appels reçus.
- 2 Sélectionnez l'appel à retourner, puis appuyez sur .

Bloc-notes

La dernière série de chiffres saisie sur le clavier est enregistrée dans la mémoire du *bloc-notes*. Cela peut correspondre au dernier numéro appelé ou à un numéro que vous avez noté pendant un appel. Pour afficher le numéro enregistré dans le bloc-notes :

Trouver la fonction : appuyez sur  > **Historique** > **Bloc notes**.

- Pour appeler le numéro, appuyez sur .
- Pour créer un contact avec le numéro sélectionné dans le champ **N°**, appuyez sur la touche **ENREG.**

Appels 57

- Pour ouvrir le menu **Numérotation** en vue d'ajouter un numéro ou d'insérer un caractère spécial, appuyez sur .

Mise en attente ou activation du mode secret

Appuyez sur  > **Attente** pour mettre en attente tous les appels actifs.

Appuyez sur la touche **SECRET** (si celle-ci est disponible) ou sur  > **Mode secret** pour désactiver le microphone.

Double appel

Lorsque vous êtes en communication, vous entendrez une alerte si vous recevez un second appel. 

Appuyez sur  pour répondre au nouvel appel.

- Pour commuter entre les appels, appuyez sur la touche **BASCULER**.
- Pour connecter les deux appels, appuyez sur la touche **CONFERE**.
- Pour mettre fin à l'appel en attente, appuyez sur  > **Finir ap. en att.**

Pour activer ou désactiver la fonction de double appel :

Trouver la fonction : appuyez sur  > **Configuration**
> **En communication** > **Double appel**.

Identification de l'appelant

La fonction d'identification de la ligne appelante affiche le numéro des appels entrants sur l'écran de votre téléphone. 

Votre téléphone affiche le nom et la photo de l'appelant s'ils sont enregistrés dans votre répertoire ou **Appel entrant** lorsque les informations d'identification de l'appelant ne sont pas disponibles.

Votre téléphone peut également être configuré pour utiliser une sonnerie dédiée pour un appelant, pour les contacts enregistrés dans votre répertoire (voir page 77).

Pour afficher ou masquer **votre numéro de téléphone** pour la prochaine personne que vous appelez, entrez-le et appuyez sur  > **Masquer N°/Afficher N°**.

Appels d'urgence

Votre opérateur programme un ou plusieurs numéros de téléphone d'urgence, tels que le 112, que vous pouvez appeler en toutes circonstances, même si votre téléphone est verrouillé ou si votre carte SIM n'est pas insérée.

Remarque : Les numéros d'urgence préprogrammés de votre téléphone risquent de ne pas fonctionner partout ; un appel d'urgence s'avère quelquefois impossible pour des problèmes de réseau, d'environnement ou d'interférences.

- 1 Appuyez sur les touches du clavier pour composer le numéro d'urgence.

- 2 Appuyez sur  pour appeler le numéro d'urgence.

Appels internationaux

Si vous disposez d'un service d'appel international, appuyez de manière prolongée sur  pour insérer le code d'accès international (signalé par +). Puis, appuyez sur les touches du clavier pour composer l'indicatif régional et le numéro de téléphone. 

Touche d'appel rapide

Pour appeler les contacts 1 à 9 du répertoire, appuyez pendant une seconde sur le numéro d'appel rapide à un chiffre.

Vous pouvez définir la touche d'appel rapide pour appeler les contacts figurant dans le répertoire de la mémoire du téléphone, dans le répertoire de la carte SIM ou dans la liste des numéros autorisés :

Trouver la fonction : appuyez sur  > **Configuration**
> **Réglages de base** > **Touche Appel Rapide** > **Téléphone, SIM** ou **Numéros autorisés**.

Pour connaître la procédure d'ajout d'un nouveau contact au répertoire, reportez-vous à la page 75. Pour modifier le **N° abrégé** d'un contact, appuyez sur  > **Répertoire**, mettez en surbrillance l'entrée, puis appuyez sur  > **Modifier**.

Messagerie vocale

Votre réseau enregistre les messages vocaux que vous recevez. Pour écouter vos messages, vous devez appeler votre boîte vocale. 

Remarque : il est possible que votre opérateur propose des informations complémentaires concernant l'utilisation de cette fonction.

À la **réception** d'un message vocal, votre téléphone affiche l'indicateur de message vocal  et **Nouveau msg voc.** Appuyez sur la touche **APPELER** pour écouter le message. 

Pour réécouter les messages vocaux :

Trouver la fonction : appuyez sur  > **Messagerie**
> **Boîte vocale**.

Votre téléphone vous invitera peut-être à enregistrer votre numéro de boîte vocale. Si vous ne connaissez pas votre numéro de boîte vocale, contactez votre opérateur.

Remarque : vous ne pouvez pas enregistrer un numéro contenant un caractère **p** (pause), **w** (attente) ou **n** (numéro). Si vous désirez enregistrer un numéro de boîte vocale avec ces caractères, créez un contact pour celui-ci. Vous pourrez ensuite utiliser le contact pour appeler votre messagerie vocale.

Push-To-Talk (PTT)

Push-to-Talk (PTT) vous permet de parler comme avec un talkie-walkie avec les autres abonnés Push-to-Talk. Vous pouvez converser avec une personne ou un groupe.

La fonction PTT et les autres fonctions associées dépendent du réseau et de l'abonnement et sont uniquement disponibles dans les zones du réseau où cette fonction est prise en charge. La connectivité PTT nécessite des téléphones compatibles PTT.

Remarque : pour verrouiller la touche PTT ou activer et désactiver la fonction PTT, reportez-vous à la page 66.

Passer un appel PTT

Lorsque  est affiché dans la partie supérieure de l'écran d'accueil, vous pouvez émettre et recevoir des appels PTT. Pour passer un appel PTT :

- 1 Entrez le numéro de téléphone d'un abonné PTT dans votre écran d'accueil ou sélectionnez un contact ou un groupe dans une liste :

- **Contacts PTT** (appuyez sur la touche PTT pour ouvrir la liste)

Remarque : si vous modifiez le réglage de **Ouvrir sur**, la touche PTT n'ouvre pas la liste des contacts (voir page 66).

- **Groupe rapide PTT** (appuyez sur la touche PTT et sur  > **Groupe rapide PTT**). Vous pouvez ainsi sélectionner plusieurs contacts pour l'appel.

Lorsque vous recevez une alerte PTT, appuyez sur la touche PTT et parlez après la tonalité. Vous pouvez également appuyer sur la touche **IGNORER** pour annuler l'appel.

Votre téléphone indique **Appel manqué** si vous avez manqué une alerte PTT. En revanche, si vous manquez un appel PTT standard, le message **Appel manqué** n'apparaît pas, à moins que vous n'ayez réglé **Mon mode de réponse** sur **Manuel** (voir page 67).

Contacts et groupes PTT

Vous pouvez enregistrer des **Contacts PTT** pour émettre des appels en tête-à-tête ou enregistrer des **Groupes PTT** pour émettre des appels de groupe.

Pour enregistrer un contact, appuyez sur **Bouton PTT**  > **Ajouter nouveau contact**. Entrez le **Nom** et le numéro de téléphone du contact (**N°**), puis appuyez sur la touche **TERMINE**. Votre réseau enregistre le contact et vous revenez dans la liste **Contacts PTT**, dans laquelle figure à présent le nouveau contact.

Pour créer un groupe de contacts que vous pouvez appeler en même temps, appuyez sur **Bouton PTT** et  > **Aller à Groupes** > **Ajout nouveau groupe**. Entrez le **Nom** du groupe et sélectionnez les **Membres**, puis appuyez sur la touche **TERMINE**. Votre réseau enregistre le groupe et vous revenez dans la liste **Groupes PTT**, qui contient désormais le nouveau groupe.

- **Groupes PTT** (appuyez sur la touche PTT et sur  > **Aller à Groupes**).

- 2 Maintenez enfoncée la touche PTT et parlez dès que vous entendez la tonalité. Relâchez la touche PTT pour laisser les autres parler.

Pour parler pendant un appel PTT, maintenez enfoncée la touche PTT et parlez après la tonalité. Une seule personne à la fois peut parler.

Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur . Si personne ne parle pendant 20 secondes, l'appel se termine.

Pour envoyer une alerte PTT au lieu d'un appel standard PTT, mettez en surbrillance un contact PTT dans **Contacts PTT** et appuyez sur la touche **ALERTE**. Le téléphone du contact sonne ou vibre et le contact peut parler en premier. Si le contact ne répond pas, l'appel se termine. Suite à l'absence de réponse d'un contact, vous avez la possibilité d'envoyer des alertes à des groupes.

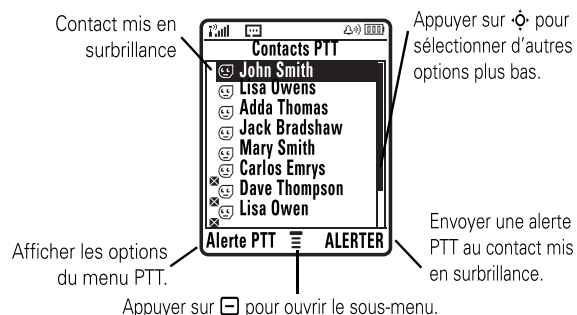
Répondre à un appel PTT

Lorsque vous recevez un appel PTT, vous entendez une tonalité ou une alerte suivie de la conversation de l'appelant.

- **Pour parler** lorsque l'appelant cesse de parler, maintenez enfoncée la touche PTT et parlez après la tonalité. Une seule personne à la fois peut parler.
- **Pour mettre fin à l'appel**, appuyez sur .

Si vous modifiez le réglage de **Mon mode de réponse**, votre téléphone ne répond pas automatiquement comme décrit ici (voir page 67).

Pour afficher les contacts PTT, appuyez sur la touche PTT. Accédez à un contact et appuyez sur  pour le **Voir**, le **Modifier** ou l'**Effacer**.



Pour afficher les groupes PTT, appuyez sur la **Bouton PTT** et sur  > **Aller à Groupes**. Accédez à un groupe et appuyez sur  pour le **Voir** ou l'**Effacer**. Vous ne pouvez pas modifier un groupe, mais vous pouvez le supprimer et en créer un autre avec les membres de votre choix.

Les icônes des listes de contacts et de groupes PTT indiquent si une personne est en ligne (, ) ou hors ligne (, ). Elles signalent également si un contact est bloqué () (sélectionnez le contact et appuyez sur  > **Modifier** > **Mode blocage** > **activé(e)** ou **désactivé(e)**).

Pour définir une **alerte "en ligne"**  qui vous signale l'arrivée en ligne d'un contact, sélectionnez le contact et appuyez sur  > **Activer alerte "En ligne"**. Vous pouvez activer et

désactiver les tonalités d'alerte "en ligne" dans le menu **Config. PTT** (voir page 67).

Pour actualiser la liste des contacts ou des groupes du réseau, appuyez sur  > **Actualiser la liste**.

Pour afficher uniquement les contacts ou groupes fréquemment utilisés, appuyez sur  > **Les plus actifs**.

Paramètres PTT

Si vous souhaitez **activer ou désactiver PTT** à partir de l'écran d'accueil, appuyez sur  > **Configuration** > **Paramètres PTT** > **Service PTT** > **activé(e)/désactivé(e)**.

Vous pouvez modifier le menu PTT et les préférences d'appel.

Trouver la fonction : appuyez sur **Bouton PTT** > **Menu PTT** > **Config. PTT** > **Préférences**.

Options	
Ouvrir sur	Dans l'écran d'accueil, la touche PTT ouvre le menu PTT (Menu PTT) ou la liste des contacts classés en fonction de leur nom (Contacts) ou des derniers appels (Dernier contact appelé).
Trier par	Classer les contacts et groupes par Nom , Statut en ligne ou Fréquence d'appel.

Options	
Mon mode de réponse	Régler le mode des appels PTT entrants sur Manuel (appuyer sur la touche PTT pour répondre), Accepter auto. (mode standard acceptant tous les appels) ou sur Ne pas déranger (aucun appel accepté).
Volume sonnerie	Régler le volume de la tonalité qui retentit lorsque c'est à vous de parler.
HP en mode PTT	Régler le haut-parleur sur activé(e) ou désactivé(e) pour les appels PTT.
Sonnerie alerte en ligne	Vous pouvez définir une alerte en ligne signalant l'arrivée en ligne d'un contact ou d'un groupe (sélectionnez l'entrée dans les Contacts PTT ou les Groupes PTT et appuyez sur  > Activer alerte "En ligne"). Ce réglage indique au téléphone s'il doit émettre ces alertes (activé(e)) ou non (désactivé(e)).

Personnalisation

Mode de sonnerie

Chaque profil de mode de sonnerie utilise une série de sons ou de vibrations différente pour les appels entrants et les autres événements. Voici les profils disponibles :

Normal Vibreur Vibreur->mélodie
Discret Vibreur et mélodie Silencieux

L'indicateur de profil de mode de sonnerie est affiché dans la partie supérieure de l'écran d'accueil. Pour choisir le profil :

Trouver la fonction : appuyez sur  > Configuration > Sonorisation > Mode: nom du mode.

Modification des alertes dans un mode de sonnerie

Vous pouvez modifier les alertes des appels entrants et des autres événements. Vos modifications sont enregistrées dans le profil de mode de sonnerie actuel.

Trouver la fonction : appuyez sur  > Configuration > Sonorisation > Configurer mode.

Remarque : mode représente le mode de sonnerie actuel. Vous ne pouvez pas définir une alerte pour le mode **Silencieux**.

- 1 Mettez en surbrillance **Appels**(ou **Ligne 1** ou **Ligne 2** pour les téléphones à double ligne), puis appuyez sur la touche **MODIFIER** pour effectuer le changement.
- 2 Sélectionnez l'alerte souhaitée puis appuyez sur la touche **SELECT**.
- 3 Appuyez sur la touche **PRECED.** pour enregistrer le réglage de l'alerte.

Heure et date

Votre téléphone se sert de l'heure et de la date pour l'agenda.

Pour synchroniser l'heure et la date avec le réseau : appuyez sur  > Configuration > Réglages de base > Heure et date > Mise à jour auto. > activé(e).



Pour régler l'heure et la date : appuyez sur  > Configuration > Réglages de base > Heure et date > heure ou date.

Remarque : si votre écran d'accueil affiche des informations diffusées par votre opérateur, désactivez l'affichage de celles-ci pour voir l'horloge analogique. Appuyez sur  > Configuration > Préférences > Ecran d'accueil > Les titres > désactivé(e).



Papier peint

Définissez une photo, une image ou une animation comme papier peint (arrière-plan) de l'écran d'accueil.

Trouver la fonction : appuyez sur  > Configuration > Préférences > Papier peint.

Options	
Image	Sélectionner une image pour le papier peint ou Non pour ne pas afficher de papier peint.
Affichage	Sélectionner Centré pour centrer l'image sur l'écran, Mosaïque pour remplir l'écran avec l'image ou Ajusté pour étirer l'image sur l'écran.

Économiseur d'écran

Définissez une photo, une image ou une animation comme économiseur d'écran. L'économiseur d'écran est activé si aucune activité n'est détectée pendant un laps de temps déterminé.

Conseil : cette fonction préserve votre écran mais pas votre batterie. Pour prolonger l'autonomie de la batterie, désactivez l'économiseur d'écran.

Trouver la fonction : appuyez sur  > Configuration > Préférences > Ecran de veille.

Options	
Image	Sélectionner une image pour l'économiseur d'écran ou Non pour ne pas afficher d'économiseur d'écran.
Délai	Sélectionner la durée d'inactivité avant l'affichage de l'économiseur d'écran.

Options d'affichage

Pour sélectionner un **style de couleur** afin de personnaliser l'affichage et la présentation de votre téléphone : appuyez sur  > Configuration > Préférences > Style de couleur.

Pour régler le **contraste** de l'écran : appuyez sur  > Configuration > Réglages de base > Contraste.

Pour prolonger l'autonomie de la batterie, le **rétro-éclairage** s'éteint lorsque vous n'utilisez pas le téléphone. Il est activé à nouveau dès que vous appuyez sur une touche. Pour définir le délai avant extinction du rétro-éclairage :

Appuyez sur  > Configuration > Réglages de base > Rétroéclairage.

Pour prolonger l'autonomie de la batterie, l'**écran** s'éteint lorsque vous n'utilisez pas le téléphone. Il est à nouveau activé dès que vous appuyez sur une touche. Pour définir le délai avant extinction de l'écran :

Appuyez sur  > Configuration > Réglages de base > Délai inact. affichage.

Options de réponse

Vous pouvez répondre à un appel entrant de différentes manières. Pour activer ou désactiver une option de réponse :

Trouver la fonction : appuyez sur  > Configuration > En communication > Mode de réponse > Multitouche > activé(e) ou désactivé(e).

Autres fonctions

Options d'appel avancées

Fonctions	
Conférence téléphonique	Pendant un appel :  composer un autre numéro, appuyer sur , appuyer sur la touche CONFERE..
Transfert d'appel	Pendant un appel :  > Transférer , composer le numéro de transfert, puis appuyer sur .
Adjoindre numéro de téléphone	Composer un indicatif de région ou un préfixe pour un numéro du répertoire, puis :  > Adjoindre numéro

Fonctions	
Numéro abrégé	Appeler un contact via son numéro abrégé :  saisir le numéro abrégé, appuyer sur et ensuite sur . Pour ajouter une entrée au répertoire, voir page 75. Conseil : si vous avez oublié le numéro abrégé d'un contact, appuyez sur > Répertoire , mettez l'entrée afférente en surbrillance et appuyez sur la touche VOIR .
Renvoi d'appel	Configurer ou annuler le renvoi d'appel :  > Configuration > Renvoi d'appel
Limiter appels	Limiter les appels entrants ou sortants :  Disponible selon l'opérateur ou le réseau > Configuration > Sécurité > Limiter appels
limitation d'appel	Limiter les appels entrants ou sortants :  > Configuration > Sécurité > Limitation d'appel

Fonctions	
Changer de ligne téléphonique	Si vous êtes équipé d'une carte SIM à double ligne, vous pouvez  changer la ligne pour émettre et recevoir des appels avec votre autre numéro de téléphone. > Configuration > Etat du téléphone > Ligne activée L'indicateur de ligne active signale la ligne téléphonique actuellement active (voir page 42).
Numéro autorisé	Lorsque vous activez la fonction  Numéros autorisés, les utilisateurs ne peuvent composer que les numéros définis dans la liste de composition restreinte. Activer/désactiver la numérotation restreinte : > Configuration > Sécurité > Numéros autorisés Utiliser la liste de numéros autorisés : > Outils > Numérotation > Numéros autorisés

Fonctions	
Tonalités DTMF	Activer les tonalités DTMF :  > Configuration > Réglages de base > DTMF Pour envoyer des tonalités DTMF (Dual Tone MultiFrequency, multifréquence à deux tonalités) pendant un appel, appuyez sur les touches numériques ou mettez en surbrillance un numéro du répertoire ou des listes d'appels récents, et appuyez sur > Envoyer tonalités .

Répertoire

Fonctions	
Ajouter un nouveau contact	> Répertoire > Nouveau > Numéro de téléphone ou Adresse email Raccourci : Saisir un numéro de téléphone dans l'écran d'accueil, puis appuyer sur ENREG. pour créer un contact pour ce numéro. Conseil : certains contacts ont plusieurs numéros. Lorsque vous créez un contact, sélectionner PLUS pour enregistrer un autre numéro pour le même Nom Prénom .

Fonctions	
Composer un numéro	Appeler un numéro enregistré dans le répertoire : ☐ > Répertoire , mettre le contact en surbrillance, appuyer sur ☐ Raccourci : Dans le répertoire, appuyer sur les touches du clavier afin de saisir les premières lettres du nom du contact, puis sur la touche CHERCHE pour accéder à l'entrée correspondante.
Enregistrer une étiquette vocale	Remarque : l'option Etiquette vocale n'est pas disponible pour les contacts enregistrés sur la carte SIM. Lorsque vous créez un contact, sélectionner Etiquette vocale et appuyer sur la touche ENREG. Appuyer sur la touche des fonctions vocales et la relâcher, puis prononcer le nom du contact (dans les 2 secondes). À l'invite, appuyer sur la touche des fonctions vocales et la relâcher, puis répéter le nom.
Numérotation vocale	Composer vocalement un numéro mémorisé dans le répertoire : ☐ > Outils > Numérotation > Numérotation vocale

Fonctions	
Choix d'une mélodie dédiée pour un contact	Attribuer une mélodie dédiée à un contact : ☐ > Répertoire > <i>contact</i> ☐ > Modifier > Mélodie dédiée > <i>nom de la mélodie</i> Remarque : l'option Mélodie dédiée n'est pas disponible pour les contacts enregistrés sur la carte SIM. Activer la sonnerie dédiée : ☐ > Configuration > Sonorisation > Configurer mode > Sonnerie dédiée
Attribuer une image dédiée à un contact	Définir l'affichage d'une photo ou d'une image lorsque vous recevez des appels des contacts : ☐ > Répertoire > <i>contact</i> ☐ > Modifier > Image Remarque : l'option Image n'est pas disponible pour les contacts enregistrés sur la carte SIM.
Choix d'une catégorie pour un contact	☐ > Répertoire > <i>contact</i> ☐ > Modifier > Catégorie > <i>nom de la catégorie</i> Remarque : l'option Catégorie n'est pas disponible pour les contacts enregistrés sur la carte SIM.

Fonctions	
Définir un affichage de catégorie	☐ > Répertoire ☐ > Catégories > <i>affichage de catégorie</i> Vous pouvez afficher tout les contacts, les contacts d'une catégorie prédéfinie (Affaires , Personnel , Générale , VIP) ou ceux d'une catégorie créée.
Définir un numéro ou une adresse principal(e)	Définir le numéro principal d'un contact ayant plusieurs numéros : ☐ > Répertoire , mettre le contact en surbrillance, puis appuyer sur ☐ > Config. principale > <i>numéro</i> ou <i>adresse</i> Remarque : l'option Config. principale n'est pas disponible pour les contacts enregistrés sur la carte SIM. Conseil : en mode d'affichage numéro Principal , vous pouvez vérifier les autres numéros enregistrés sous le même nom. Mettez le nom en surbrillance et appuyez sur ⬅ vers la gauche ou la droite pour consulter les autres numéros.

Fonctions	
Créer une liste de diffusion de groupe	Vous pouvez inclure plusieurs contacts du répertoire dans une liste de diffusion de groupe, à laquelle vous envoyez ensuite un message multimédia. Pour créer une liste : ☐ > Répertoire ☐ > Nouveau > Liste de diffusion Le nom de la liste peut servir d'adresse pour les messages multimédias. Remarque : une Liste de diffusion ne peut pas comporter de contacts enregistrés sur la carte SIM.
Trier une liste du répertoire	Trier les contacts de la liste du répertoire : ☐ > Répertoire ☐ > Configuration > Trier par > <i>ordre de tri</i> Vous pouvez trier la liste du répertoire par Nom Prénom , N° abrégé , Etiquette vocale ou Email . Lorsque vous effectuez le tri par nom, vous avez la possibilité de voir tout les numéros ou uniquement le numéro Principal pour chaque nom.

Fonctions	
Copier un contact du répertoire	Copier une entrée du téléphone sur la carte SIM ou de la carte SIM sur le téléphone : > Répertoire , mettre le contact en surbrillance et appuyer sur > Copier > Numéros > A
Envoyer un contact de répertoire dans un message texte	Envoyer un contact du répertoire dans un message texte : > Ajouter > Info Contact > Répertoire (mettre les contacts du répertoire en surbrillance), puis appuyer sur Ajouter > TERMINE
Envoyer un contact du répertoire via Bluetooth®	Envoyer un contact du répertoire vers un autre téléphone, ordinateur ou périphérique : > Répertoire , mettre le contact en surbrillance et appuyer sur > Partager contact > [Recherche d'équipem.]

Messages

Fonctions	
Envoyer un message texte	> Messagerie > Nouveau message > Nouveau SMS > entrer votre texte > Envoyer A > appuyer sur la touche centrale pour sélectionner le destinataire > Envoi

Fonctions	
Envoyer un message multimédia	> Messagerie > > Nouveau message > Nouveau MMS Avant l'envoi de votre premier MMS, veuillez préciser le profil à utiliser. > Messagerie > > Config. messages > Config. msg MMS > Info serveur
Envoyer un message vocal	> Messagerie > Nouveau message > Nouveau Message Vocal Pour enregistrer un message vocal, appuyer sur la touche ENREG. , parler puis appuyer sur la touche ARRETER . Votre téléphone insère alors l'enregistrement vocal dans un message.
Utiliser un modèle multimédia	Ouvrir un message multimédia avec des animations préchargées : > Messagerie > Nouveau message > Modèles de MMS

Fonctions	
Lire les messages	> Messagerie > Bte de réception L'icône située en regard de chaque message précise si celui-ci a été lu () ou non (). D'autres icônes peuvent également être employées pour indiquer si le message est verrouillé (), urgent (), à faible priorité () ou s'il comprend une pièce jointe (). Pour afficher les options relatives à un message, telles que Verrouiller ou Effacer , sélectionnez celui-ci et appuyez sur .
Enregistrer des objets	Après avoir accédé à un message multimédia, appuyer sur : > Enregistrer
Enregistrer des messages texte sur la carte SIM	Pour enregistrer des messages texte entrants sur la carte SIM, appuyer sur : > Messagerie > > Config. bte récept. > Config. messages > Enregistrer sur > SIM
Messages WAP	Lire les messages reçus avec le navigateur : > Messagerie > Messages WAP
Info services	Lire les messages de service relatifs à l'abonnement : > Messagerie > Info Services

Fonctions	
Modifier le numéro d'appel de la messagerie	Il vous est possible de modifier le numéro d'appel de la messagerie. > Messagerie > > Config. bte récept. > Config. messages > N° messagerie

Personnalisation

Fonctions	
Langue	Définir la langue du téléphone : > Configuration > Réglages de base > Langue
Type de défilement	Configurer la barre de sélection (option mise en surbrillance) pour avoir un défilement circulaire ou pour qu'elle s'arrête à la première et dernière option des menus : > Configuration > Réglages de base > Défilement
Activer la mélodie dédiée	Activer les sonneries dédiées attribuées aux contacts et aux catégories du répertoire : > Configuration > Sonorisation > Configurer mode > Sonnerie dédiée
Volume de sonnerie	> Configuration > Sonorisation > Configurer mode > Volume sonnerie

Fonctions	
Volume du clavier	 > Configuration > Sonorisation > Configurer mode > Volume bip touche
Rappels	Régler les alertes de rappel pour les messages que vous avez reçus :  > Configuration > Sonorisation > Configurer mode > Rappels
Affichage d'informations	Si vous recevez systématiquement des informations diffusées par votre opérateur sur l'écran d'accueil de votre téléphone, vous pouvez activer ou désactiver l'affichage de ces informations :  > Configuration > Préférences > Ecran d'accueil > Les titres > activé(e) ou désactivé(e)
Affichage du menu	Afficher le menu principal sous forme d'icônes graphiques ou de liste textuelle :  > Configuration > Préférences > Menu principal > Voir
Menu principal	Réorganiser le menu principal de votre téléphone :  > Configuration > Préférences > Menu principal > Réorganiser

Fonctions	
Afficher/masquer les icônes de menu	Afficher ou masquer les icônes de fonction de menu dans l'écran d'accueil : Disponible selon l'opérateur ou le réseau  > Configuration > Préférences > Ecran d'accueil > Mes touches > Icônes Remarque : dans le menu  Ecran d'accueil , sélectionnez Afficher les infos ou Masquer les infos si votre opérateur affiche des informations.
Raccourcis	Créer un raccourci vers une option de menu : sélectionner l'option de menu, puis appuyer sur la touche  et la maintenir enfoncée. Utiliser un raccourci : appuyer sur  , puis sur le numéro du raccourci.
Réinitialisation des fonctions	Rétablir les réglages par défaut du téléphone :  > Configuration > Réglages de base > Réinit. config. Les réglages par défaut du téléphone sont ainsi rétablis.

Fonctions	
Remise à zéro totale	Supprimer l'intégralité des fichiers téléchargés et des réglages et contacts, sauf les renseignements concernant la carte SIM, le code de déverrouillage, le code de sécurité et le compteur total :  > Configuration > Réglages de base > Remise à zéro totale Attention : la remise à zéro totale efface tous les renseignements saisis par l'utilisateur (y compris les contacts de répertoire et d'agenda) et tout le contenu téléchargé par l'utilisateur (y compris les photos et les sons) qui sont enregistrés dans la mémoire du téléphone. Une fois ces informations effacées, il n'est plus possible de les récupérer.

Durées et coûts des appels

La **durée de connexion au réseau** est le temps écoulé entre le moment où vous vous connectez au réseau de votre opérateur et celui où vous mettez fin à l'appel en appuyant sur . Cette durée inclut les signaux d'occupation et les sonneries.

Il se peut que la somme du temps de connexion au réseau que vous obtenez sur votre compteur réinitialisable ne corresponde pas exactement à la durée facturée par votre opérateur. Pour des informations relatives à la facturation, contactez votre opérateur.

Fonctions	
Durée des appels	Afficher les compteurs de durée des appels :  > Historique > Durée des appels 
Compteur appel	Afficher les informations de durée ou de coût au cours d'un appel :  > Configuration > En communication > Durée d'appel 

Kit mains libres

Remarque : l'utilisation de dispositifs sans fil et de leurs accessoires est parfois interdite ou limitée dans certains endroits. Respectez toujours la réglementation en vigueur concernant l'utilisation de ces produits.

Fonctions	
Haut-parleur	Activer le haut-parleur pendant un appel : appuyer sur la touche HP (si celle-ci est disponible) ou sur  > HP activé .

Fonctions	
Réponse automatique (kit de véhicule ou oreillette)	Répondre automatiquement aux appels lorsque vous êtes connecté à un kit de véhicule ou une oreillette : ☰ > Configuration > Kit auto. ou Kit piéton > Réponse auto.
Numérotation vocale (kit piéton)	Activer la numérotation vocale avec la touche d'envoi/de fin de l'oreillette : ☰ > Configuration > Kit piéton > Numérotation vocale
Mains libres automatique (kit de véhicule)	Acheminer automatiquement les appels vers le kit de véhicule en cas de connexion : ☰ > Configuration > Kit auto. > Mains libres auto.
Délai de mise hors tension (kit de véhicule)	Configurer le téléphone pour qu'il continue de fonctionner pendant un laps de temps déterminé après l'arrêt du moteur du véhicule : ☰ > Configuration > Kit auto. > Délai Hors Tension

Fonctions	
Durée de chargement (kit de véhicule)	Charger le téléphone pendant une durée déterminée après l'arrêt du moteur du véhicule : ☰ > Configuration > Kit auto. > Temps de charge

Appels de données et fax

Pour connecter votre téléphone avec un câble USB, voir page 34.

Fonctions	
Envoyer des données ou des fax	Connecter votre téléphone au périphérique, puis passer l'appel via l'application du périphérique.
Recevoir des données ou des fax	Connecter votre téléphone au périphérique, puis répondre à l'appel via l'application du périphérique.
Voix puis fax	Connecter le téléphone au périphérique, composer le numéro, appuyer sur ☰ > Voix puis fax, puis sur ☎ pour passer l'appel.

Fonctions	
Utilisation de la synchronisation	Vous pouvez appeler un serveur Internet et synchroniser le répertoire et l'agenda avec le serveur. Pour configurer un partenaire de synchronisation Internet, appuyer sur ☰ > Configuration > Connexion > Synchro > [Nouveau]. Entrer les détails du serveur, y compris l' URL du serveur (inutile de saisir http://) et le Chemins de données (le dossier sous l'adresse dans lequel les données sont enregistrées). Pour synchroniser des fichiers avec un partenaire que vous avez configuré, sélectionner ce dernier dans la liste accessible via ☰ > Configuration > Connexion > Synchro.

Réseau

Fonctions	
Paramètres du réseau	Afficher les informations réseau et ajuster les paramètres du réseau : ☰ > Configuration > Réseaux

Organiseur personnel

Fonctions	
Régler le réveil	☰ > Outils > Réveil > [Nouveau Réveil] > Activée
Désactiver le réveil	Si une alarme est générée : pour la désactiver, appuyer sur la touche DESACT. ou sur ☎. Pour définir un délai de répétition de 8 minutes, appuyer sur la touche REPET.
Ajouter un nouvel événement à l'agenda	☰ > Outils > Agenda, mettre en surbrillance le jour concerné, puis appuyer sur ⬇ et ☰ > Nouveau
Afficher un événement de l'agenda	Afficher ou modifier les détails de l'événement : ☰ > Outils > Agenda, mettre en surbrillance le jour, appuyer sur ⬇, puis sur VOIR
Rappel d'événement	Lorsqu'un rappel d'événement se produit : Pour afficher les détails du rappel, appuyer sur la touche VOIR . Pour fermer le rappel, appuyer sur la touche QUITTER .

Fonctions	
Envoyer un événement d'agenda vers un autre téléphone, ordinateur ou périphérique	Envoyer un événement d'agenda vers un autre téléphone, ordinateur ou périphérique :  > Outils > Agenda , mettre en surbrillance le jour, appuyer sur  , mettre en surbrillance l'événement, appuyer sur  > Envoi
Calculatrice	 > Outils > Calculatrice
Convertisseur de devises	 > Outils > Calculatrice  > Taux de change Entrer un taux de change, appuyer sur OK , saisir un montant, puis appuyer sur  > Convertir devise .

Sécurité

Fonctions	
Code PIN de la carte SIM	Verrouiller ou déverrouiller la carte SIM :  > Configuration > Sécurité > Code PIN SIM Attention : si vous saisissez un code PIN erroné à 3 reprises, votre carte SIM est désactivée et l'écran de votre téléphone indique SIM verrouillée .
Fonction de verrouillage	 > Configuration > Sécurité > Verrouillage appli.

Fonctions	
Gérer les certificats	Activer ou désactiver les certificats d'accès à Internet enregistrés sur votre téléphone :  > Configuration > Sécurité > Gestion des certificats Les certificats permettent de vérifier l'identité et la fiabilité des sites Web pour télécharger des fichiers et partager des informations.

Divertissement et jeux

Pour en savoir plus sur l'appareil photo, reportez-vous à la page 28.

Fonctions	
Gérer des images	Gérer les photos, les images et les animations :  > Multimédia > Images
Gérer des clips vidéo	 > Multimédia > Vidéos
Gérer des sons	Gérer des mélodies et des sons composés ou téléchargés :  > Multimédia > Sons

Fonctions	
Créer des sonneries	Créer les mélodies de sonnerie que vous pouvez utiliser avec votre téléphone :  > Multimédia > Sons > [Nouvelle iMelody] Remarque : si votre téléphone est doté d'une carte mémoire, accédez à Mémoire téléphone en vue de créer des mélodies de sonnerie grâce à [Nouvelle iMelody] . Appuyez sur  > Multimédia > Sons >  > Mémoire téléphone > [Nouvelle iMelody] .
Démarrer le navigateur	 > Mon WAP > WAP 
Télécharger des objets depuis un site WAP	Télécharger une image, un son ou d'autres objets à partir d'une page Web :  > Mon WAP > WAP , accéder à la page comportant un lien vers le fichier, mettre le lien en surbrillance et le sélectionner. Remarque : les coûts de communication et/ou de l'opérateur s'appliquent.
Sessions WAP	Sélectionner ou créer une session Web :  > Mon WAP > Profils WAP 

Fonctions	
Télécharger un jeu ou une application	Vous pouvez télécharger un jeu ou une application Java™ de la même façon que vous téléchargez des images et des objets :  > Mon WAP > WAP , accéder à la page comportant un lien vers le fichier, mettre le lien en surbrillance et le sélectionner. Remarque : les coûts de communication et/ou de l'opérateur s'appliquent.
Lancer un jeu ou une application	Lancer un jeu ou une application Java™ :  > Jeux & applis , mettre en surbrillance le jeu ou l'application, puis appuyer sur la touche SELECT .

Données relatives au débit d'absorption spécifique

CE MODÈLE RÉPOND AUX NORMES INTERNATIONALES DE PROTECTION À L'EXPOSITION AUX ONDES RADIO

Votre téléphone mobile est un émetteur-récepteur radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio définies par les normes internationales. Ces normes ont été établies par un organisme scientifique indépendant, la CIPRNI (Commission internationale de protection contre les radiations non ionisantes), et prévoient des marges de sécurité destinées à garantir la protection de chacun, quel que soit son âge et son état de santé.

La norme d'exposition concernant les téléphones mobiles utilise une unité de mesure appelée débit d'absorption spécifique ou DAS. La valeur limite de DAS recommandée par la CIPRNI pour les téléphones mobiles utilisés par le grand public est de 2 W/kg. La plus haute valeur de DAS atteinte par ce modèle de téléphone en utilisation à l'oreille est de : **1,33 W/kg¹**. Les téléphones mobiles proposent diverses fonctions leur permettant d'être utilisés dans d'autres positions, par exemple, avec le téléphone placé sur le corps tel que cela est décrit dans ce manuel de l'utilisateur². La plus haute valeur de DAS atteinte dans cette position est de : **0,72 W/kg¹**.

Bien que l'évaluation du DAS s'effectue à la puissance d'émission maximale des appareils, la valeur réelle du DAS du téléphone en fonctionnement est généralement inférieure à celle indiquée ci-dessus. En effet, le niveau de puissance de l'appareil change automatiquement afin de n'utiliser que l'énergie nécessaire à l'accès au réseau.

Bien qu'il puisse apparaître des différences entre les niveaux de DAS selon les téléphones et les positions, toutes les valeurs respectent les exigences gouvernementales en matière de protection contre les radiations. Veuillez noter que les améliorations apportées à ce modèle de téléphone sont susceptibles d'entraîner des variations de la valeur du DAS pour les produits ultérieurs ; dans tous les cas, les appareils sont conçus pour demeurer conformes aux directives.

Selon l'Organisation mondiale de la Santé, les informations scientifiques actuelles n'indiquent pas qu'il est nécessaire de prendre des précautions particulières quant à l'utilisation des téléphones mobiles. D'après ces données, vous pouvez réduire votre exposition en limitant la durée des appels ou en utilisant un « kit mains-libres » pour maintenir le téléphone mobile éloigné de la tête et du corps.

Des informations complémentaires sont disponibles sur les sites Internet de l'Organisation mondiale de la Santé (<http://www.who.int/emf>) ou de Motorola, Inc. (<http://www.motorola.com/rfhealth>).

1. Les tests ont été effectués conformément aux normes internationales. La valeur limite intègre une importante marge de sécurité afin d'apporter une protection supplémentaire au public et de tenir compte des éventuelles variations de mesure. Les informations complémentaires sur le sujet comprennent le protocole de test de Motorola, la procédure d'évaluation et l'intervalle d'incertitude des mesures pour ce produit.
2. Veuillez vous reporter à la section Safety and General Information (Sécurité et Informations générales) relative aux appareils portés sur le corps.

Index

A

accessoire en option 21
accessoires 21, 87
adjoindre un numéro 56, 72
adresse e-mail 75
affichage 41, 71, 84
agenda 91
alerte
 désactiver 55
 régler 68
animation 93
appareil photo 28
appel
 émettre 26, 76
 fin 26
 répondre 26, 71
touche d'appel rapide 60
appel abrégé 73
appel de conférence 72
appel de données 89
appel fax 89
appels émis 55
appels reçus 55
applications Java 95

B

batterie 23
bloc-notes 57
Bluetooth
 indicateur 43

C

câbles 35
câbles USB 35
calculatrice 92
carte SIM 22, 25, 92
clavier 54, 84
clip vidéo 93
code d'accès international 60
code de déverrouillage 53, 54
code de sécurité 53
code PIN 25, 92
codes 53, 54
composer un numéro de téléphone 26, 74, 76
compteurs 87
compteurs de durées d'appel 87
connexion Bluetooth 35, 38, 80, 92

connexion sans fil. Voir
 connexion Bluetooth
copier des fichiers 37
couplage. Voir connexion
 Bluetooth

D

date, réglage 69
derniers appels 55
déverrouiller
 application 92
 carte SIM 92
 clavier 54
 téléphone 25, 53, 54
double appel 58
durée de vie de la batterie,
 prolonger 24, 36, 70

E

échanger un objet 37
économiseur d'écran 70
écran d'accueil 41, 84, 85
e-mail 83
émettre un appel 26, 76
enregistrer votre numéro 26
Entrez le code de
 déverrouillage 53
étiquette vocale,
 enregistrement 76

F

fonction en option 21

G

gestion de certificat 93

H

habillage 71
haut-parleur 87
haut-parleur mains libres 53
heure, réglage 69
horloge 69

I

icônes de menu 45, 84, 85
identification de l'appelant 59, 77
identification de l'image 59, 77
image 93
indicateur appel en cours 44
indicateur d'itinérance 43
indicateur de batterie 44
indicateur de données 43
indicateur de ligne active 44
indicateur de menu 41
indicateur de message 44
indicateur de message vocal 44, 61

indicateur de puissance du signal 42
indicateur EDGE 43
indicateur GPRS 43
indicateur mode de sonnerie 44
indicateur renvoi d'appel 44
informations 42, 84

J

jeux 95

K

kit de véhicule 87
kit piéton 87

L

langue 83
liaison. Voir connexion
 Bluetooth
ligne active, changer 74
limitation d'appel 73
limitation des appels 73
liste de diffusion de groupe 79
luminosité 71

M

marche/arrêt 25
mélodie dédiée 59, 77, 83
menu 45, 83, 84
message 80, 81, 82

message Appel Entrant 59
message Appels Manqués 57
message Carte SIM bloquée 26, 92
message de batterie faible 44
message multimédia 81, 82
message texte 80, 82
message vocal 81
messagerie vocale 61
messages de navigateur 82
mettre un appel en attente 58
mettre un appel en sourdine 58
mode de saisie de texte iTAP 48
mode de saisie manuelle de texte 50
mode de saisie numérique 52
mode de saisie par symbole 52
mode de sonnerie, régler 68
mots de passe. Voir codes
musique 93

N

navigateur 82, 94, 95
navigateur. Voir navigateur
numéro autorisé 74
numéro d'urgence 59
numéro de téléphone 26, 74, 75
numéro de téléphone. Voir
 numéro de téléphone
numéro. Voir numéro de
 téléphone
numérotation vocale 76, 88

P

pages Web 94
papier peint 69
paramètres du réseau 90
personnalisation 83
photo 28, 93
port de connexion d'accessoires 1
prise pour kit oreillette 1
PTT 62
 activer ou désactiver 66
 appels, passer 62
 appels, répondre 63
 contacts et groupes 64
 icônes 65
 indicateur 43
 paramètres 66
Push-to-Talk. Voir PTT

R

raccourcis 85
rappel 56
rappels 84
rappels de message 84
réinitialisation totale 85
renvoi d'appel 73
renvoyer des appels 73
répertoire 56, 60, 72, 73, 75
répondre à un appel 26, 71
retour d'appel 57
réveil 91

S

saisie de texte 47
services d'information 82
sessions Web 94
SIM 82
sonnerie 93, 94
style de couleur 71
suppression totale 86
synchronisation 90

T

télécharger des objets multimédias 82, 94
terminer un appel 26
tonalités DTMF 75
touche centrale 1, 52
touche d'envoi 1, 26
touche de menu 1, 21

touche de navigation 1, 21,
52
touche fin 1, 26
touche marche/arrêt 1, 25,
26
touches programmables 1,
41
transfert d'appel 72

V

verrouiller
 application 92
 carte SIM 92
 clavier 54
 téléphone 54
vidéos 30
volume 83, 84
volume de sonnerie 83
votre numéro de téléphone
 26

6803559D98